



OD KRÁSNEHO TVARU
K ERUPCII HMOTY
PÄTNÁŠŤ SOCHÁROV
SPOJKU VÝTVARNÍKOV SLOVENSKA

FROM THE FORM OF BEAUTY
TO ERUPTIONS OF MATTER
FIFTEEN SCULPTORS FROM
THE SOCIETY OF SLOVAK ARTISTS

MÁRIA HORVÁTHOVÁ



Pri zrode Spolku výtvarníkov Slovenska v roku 2003 stáli dvaja z najvýznamnejších sochárov druhej polovice 20. storočia – Vladimír Kompánek a Andrej Rudavský – obaja Galandovci. Boli tu však i mnohí ďalší, takže sochárska tradícia i zmysel pre materiál, hmotu a tvar sa stali jednou z hybných síl tohto umeleckého zoskupenia, ktoré priebežne realizovalo niekoľko pozoruhodných sochárskych výstav nielen v Bratislave, ale i v Bukurešti, Viedni, Štrasburgu, Ženeve, Záhrebe, Benátkach, Istanbule a Ríme. V priebehu rokov pribúdali noví autori, a tak dnes, na počiatku druhej štvrtiny 21. storočia, nájdeme v Spolku výtvarníkov Slovenska silné zastúpenie niekoľkých generačných vrstiev talentovaných sochárov. Výber z tvorby tých najznámejších vám dnes predstavujeme v kolekcii, ktorú sme príznačne nazvali *Od krásneho tvaru k erupcii hmoty*.

Sú to autori, ktorí vystavujú svoje diela doma i v zahraničí a ich tvorba je všeobecne akceptovaná. Mnohí sú navzájom silne prepojení nielen spoločným štúdiom, výstavami, priateľskými väzbami, ale i spoločnou aktivitou pri realizácii sympózií a workshopov, ba dokonca niekolkí ďalej odovzdávajú svoje skúsenosti ako pedagógovia. Cez ich diela chceme predstaviť neobyčajne širokú škálu inšpirácií a sochárskej výrazovosti, poukázať na profesionálne zvládnutie rozmanitých techník a sprostredkovať divákovi jedinečné významové posolstvá, ktoré diela týchto autorov evokujú. Sú to autori, ktorí zväčša tvoria v klasických sochárskych materiáloch, v kove, v dreve i v kameni, a svojou tvorbou vyjadrujú celú škálu najvnútornejších ľudských pocitov, reagujú na podnety a dianie v bezprostrednom okolí, no často sa vyjadrujú aj k celospoločenskej situácii doma i vo svete.

Výstava *Od krásneho tvaru k erupcii hmoty* je zostavená z diel z rozpätia dvoch desaťročí, samozrejme s dôrazom na najnovšiu tvorbu. Medzi najstarším autorom Mariánom Polonským, dnes už legendárnou postavou slovenskej medailárskej i komornej sochárskej tvorby, a najmladším Jakubom Bachoríkom leží štyridsať rokov a ďalšie dve generácie skvelých autorov. Oto Bachorík, Igor Mosný, Milan Lukáč a Vít Bojňanský, ale i Ladislav Černý a Pavol Štesko sú dnes už zrelí šesťdesiatnici a sochárstvo je pre nich výnimočným poslaním a každodenným zápasom o dokonalý objem a tvar. Umelci z ďalšej generácie, vstupujúcej na výtvarnú scénu na prahu nového milénia, Martin Dzurek, Pavol Dubina, Norbert Kelecsényi a Ondrej 4. vnímajú tvorbu ako jedinečné dobrodružstvo späté s hľadaním nových materiálov a postupov, ale najmä s hľadaním nových inšpirácií prepájajúcich zdanlivo nesúrodé témy do nových súvislostí. A nakoniec je to generácia narodená na prelome osemdesiatych rokov, Martin Ščepka, Marek Ryboň, Michal Šuda a Jakub Bachorík, ktorí odhaľujú nový zmysel sochárskej tvorby, experimentujú s rozmanitými materiálmi i rozmanitými médiami striedajúc extrémnu vážnosť so spontánnou hravosťou.

Pätnásť rozdielni autori, a všetkých spája kreativita, predstavivosť, cit pre materiál i jedinečnú a autentickú výtvarnú reč a originálny štýl. Niektorí sú naozaj hľadačmi krásneho tvaru, ktorý rozvíjajú od archetypálnych či antických pravzorov do nespočetných a často nečakaných podôb. Iní počúvajú reč materiálu a vedení intuíciou, ale i dokonalou technickou zručnosťou vedia z neho vyťažiť maximum, no a tí ďalší sa nechajú i viesť i zviest víziou pokorenej hmoty, aby jej vdýchli nový život.



The foundation of the Society of Slovak Artists in 2003 involved two of the most prominent sculptors of the second half of the twentieth century – Vladimír Kompánek and Andrej Rudavský – both members of the Galanda Group. They were just two among many sculptors, so the sculptural tradition and feeling for materials, matter and form became one of the driving forces of this artistic collective, which has organised several noteworthy sculpture exhibitions not only in Bratislava but also in Bucharest, Vienna, Strasbourg, Geneva, Zagreb, Venice, Istanbul, and Rome. New artists joined over the years and today, at the outset of the second quarter of the 21st century, the Society of Slovak Artists includes strong representation of several generations of talented sculptors. The present collection represents a selection of their work, to which we have given the descriptive title *From the Form of Beauty to Eruptions of Matter*.

It includes artists whose work has featured in exhibitions in Slovakia and abroad to widespread acclaim. Many of them have strong ties to each other through shared studies, exhibitions, friendships and participation in symposiums and workshops, in some cases even as teacher and student. Our selection from these sculptors' works aims to showcase their unusually wide range of inspirations and sculptural expressions, highlight their professional mastery of diverse techniques and help viewers understand the unique messages they communicate. These artists typically work with the classic sculptural materials – metal, wood and stone – and their work articulates a vast spectrum of the most profound human emotions, sometimes responding to stimuli and events in their immediate vicinity while often commenting on broader social issues in Slovakia and the world at large.

The present exhibition represents work produced over two decades, naturally focusing on the exhibiting artists' more recent sculptures. Between the oldest artist, Marián Polonský, now a legendary figure in the production of medals and small-scale sculpture in Slovakia, and the youngest, Jakub Bachorík, there is a span of forty years and two further generations of remarkable artists. Oto Bachorík, Igor Mosný, Milan Lukáč and Vít Bojňanský, together with Ladislav Černý and Pavol Štesko, are now seasoned individuals in their sixties, for whom sculpture represents a sacred vocation and a daily quest for perfection in volume and form. The artists of the next generation, those who entered the visual arts scene at the dawn of the new millennium – Martin Dzurek, Pavol Dubina, Norbert Kelecsényi and Ondrej 4. – see art as a unique adventure involving the search for new materials and procedures but primarily for new inspiration that connects seemingly disparate themes into novel contexts. Finally, there is the generation born on the cusp of the 1980s – Martin Ščepka, Marek Ryboň, Michal Šuda, and Jakub Bachorík – who are discovering new meanings for sculpture, experimenting with a wonderful variety of materials and media and mixing extreme seriousness with spontaneous playfulness.

The fifteen different sculptors are linked by creativity, imagination, a feel for the material, and singularity and authenticity in their creative languages and signature styles. Some of them are real seekers of the ideal form of beauty, trying to derive it from primordial archetypes and manifest it in countless, often unexpected, forms. Others pay attention to the language of the material and follow their intuition and their technical mastery to extract the maximum potential from it, while others allow themselves to be both led and seduced by the vision of tamed matter into which they can breathe new life.

JAKUB BACHORÍK

Sochárske tvaroslovie Jakuba Bachoríka vychádzalo z archetypálnych prvkov, v ktorých rezonovala archaická prapodstata krajiny. Potom pribudli plynulé línie a krásne oblité tvary, v ktorých odkrýval tajomstvá neznámych civilizácií a zobrazoval nesmrteľné literárne príbehy, ale i reflexie svojho citového zázemia.

Neskôr jeho sochárska reč dostala racionálnejšie podoby pridávaním rozmanitých konštrukčných prvkov. Od ľudskej postavy sa dostal k motívom závesov a kyvadiel, ktoré posúvali výrazosť jeho diel až k skúmaniu zákonitostí hmoty, pohybu a iných záhad materiálneho sveta. Jeho sochy tak nadobudli nové dimenzie a ich výraz sa stal výsostne osobným a adresným. Do popredia prenikol metaforický podtón a symbolika tvaru i farby.

Jakub Bachorík dnes pracuje najmä s cortenom, ktorý kombinuje s bronzom, anticorom a sklom. Naďalej sa sústreďuje na definovanie vnútorného priestoru sochy, v ktorom rozvíja hlavnú myšlienku diela. Miesto vzdušných konštrukcií, v ktorých sa na súradniciach hviezdnej oblohy zrkadlili rozmanité planéty jeho „galaktickej série“ a kde vládol jeho ikonický Malý princ, formuje z robustného plechu tajomné architektúry na nožičkách v štýle camera obscura, v ktorých sa odohrávajú jeho výsostne súkromné príbehy metaforicky nazvané Moje svety. Priame čelné pohľady uvádzajú diváka ako v antickej dráme rovno do centra deja a tajomné otvory v bočných stenách posúvajú optiku jeho poznania do iných dimenzií. I keď sa zdá, že Jakub Bachorík na chvíľu opúšťa svet postáv a sústreďuje sa na prírodné tvary, predmety a geometriu gule a kužeľa, výpovedná rovina týchto metaforických „sochárskych zátiší“ zostáva stále výrazná. Jeho tvorba bola vždy reflexiou osobných i rodinných príbehov a vnímame ju ako vášnivú umeleckú a ľudskú výpoveď či zhmotnený výraz jeho vzťahu k prírode, k osudom jeho najbližších i celého okolitého sveta.

Dobrá chuť | Bon Appétit, 2021
Bronz | Bronze, výška | height 68 cm

Narodil sa 27. decembra 1983 v Bratislave. V rokoch 2001 – 2002 študoval na Huron Heights Secondary School v Toronte a potom v Bratislave v rokoch 2003 – 2006 na Vysoké škole múzických umení (prof. Anna Cigánová) a v rokoch 2006 – 2010 na Vysoké škole výtvarných umení (prof. Juraj Meliš a doc. Ján Hoffstädter).

Žije v Bratislave-Devíne a venuje sa najmä sochárstvu, grafike, ale i scénografii a interiérovému dizajnu. Je zároveň veľmi kreatívny aj v oblasti maľby, za ktorú prednedávnom získal Cenu Martina Benku.



JAKUB BACHORÍK

He was born in Bratislava on 27 December 1983. From 2001 to 2002, he studied at Huron Heights Secondary School in Toronto and then, from 2003 to 2006 at the Academy of Performing Arts in Bratislava under Professor Anna Cigánová and from 2006 to 2010 at the Academy of Fine Arts in Bratislava under Professor Juraj Meliš and Associate Professor Ján Hoffstädter.

He lives in the Devín district of Bratislava and dedicates himself mainly to sculpture, graphic arts, scenography and interior design. He is also highly creative in the field of painting, where he recently received the Martin Benka Award.

Kontakt:
Kremelská 13, 841 10 Bratislava
Tel.: 00421 908 727 475
jakubbachorik@jakubbachorik.com

Sen o horách | Dream about Mountains, 2024
Bronz, corten | Bronze, Corten steel
výška | height 110 cm

JAKUB BACHORÍK

The sculptural morphology of Jakub Bachorík began with archetypal elements resonating with the archaic essence of the landscape. These were followed by fluid lines and beautiful curved shapes that revealed the secrets of unknown civilisations and depicted immortal literary stories alongside reflection on his emotional background.

Later, his sculptural language took on more rational forms through the incorporation of diverse structural elements. From human figures, he progressed to motifs of curtains and pendulums, which increased the expressiveness of his works, and investigations of the laws of matter, movement and other mysteries of the material world. His sculptures took on new dimensions and their expression became profoundly personal and specific. Metaphorical undertones and the symbolism of shapes and colours came to the forefront.

Jakub Bachorík now works mainly with weathering steel, which he combines with bronze, stainless steel and glass. He continues to play with the definition of the internal space within a sculpture where he develops the main idea of his work. Instead of the airy spaces where coordinates of the starry sky reflected various planets in his "galactic series" and where his iconic Little Prince reigned, he uses solid metal to create mysterious architectures raised on stilts in the style of a *camera obscura* as a stage for his highly private stories metaphorically named *My Worlds*. The direct frontal perspective immerses the viewer in the centre of the action in a similar way to ancient drama while the enigmatic openings on the side walls extend the optics of their perception into new dimensions. Even if Jakub Bachorík seems to be turning his back for a while on the world of figures and focusing on natural forms, objects and the geometry of spheres and cones, the expressive dimension of these metaphorical "still life sculptures" remains distinctly pronounced. His work has always reflected on personal and family stories, and it can be interpreted as a passionate artistic and human testimony or a tangible expression of his relationship with nature, the fates of those closest to him and the wider world.



Moje svety I | My Worlds I, 2025
Bronz, corten, antikoro | Bronze, Corten steel,
stainless steel, výška | height 140 cm



OTO BACHORÍK

Tvorbu Ota Bachoríka od počiatku inšpirovali dva určujúce fenomény reálneho sveta – príroda a človek. Všetko ostatné vnímame ako reflexiu jeho sochárskej duše, cez ktorú nám otvára cestu do nekonečnej ríše magických tvarov a najmä tajomných odkazov a metafor, ktoré nesú pečať autorovho sochárskeho rukopisu, zrkadlia jeho sny, zážitky i predstavy, interpretujú literárne a historické pramene a dávne mýty, často prepojené na súkromné a rodinné príbehy. Je pozoruhodné, ako autor dokázal pretaviť rôzne fragmenty reality, fantázie a predstáv do oblých línií a abstrahovaných tvarov svojich diel, ktoré nám tvarovo evokujú dávne archetypy, odvodené od prastarých foriem, ich mágie i výrazovej sily.

Sochársky repertoár Ota Bachoríka je veľmi rozmanitý a zároveň veľmi pôsobivý. Nájdeme v ňom veľkolepé apoteózy prírody, ale i prosté ľudské príbehy, postavy, ženské torzá, hlavy, zvieratá, morské živočíchy a rôzne mystické objekty, ktoré sú zväčša robustné ako ich archaické pravzory, ale zároveň prekvapia plynulosťou elegantných línií.

Oto Bachorík pracoval v priebehu rokov s rozmanitými materiálmi a ich kombináciami. Boli to však najmä drevo, kameň a bronz, ktoré sa stali preňho najväčšou výzvou. Zatiaľ čo v dreve sa sústredil na čisté tvary, prísne a pevné línie, monochrómnou čerň a gotické siluety postáv, v kameni zdôraznil robustnosť blokovaných skulptúr abstrahovaných do archetypálnych objemov. Je to však najmä bronz, kde naplno rozvíja svoju kreativitu a fantáziu. Jeho bronzové solitéry i cykly sú veľkolepé aj intímne, dynamické aj levitujúce vo svojej tichej harmónii a prekvapia nás jedinečnou štruktúrou povrchov, ale i striedaním tmavých patinovaných plôch a oslnivých detailov či vkladaním surrealistických prvkov do zdanlivo každodenných situácií.



Baran | Ram, 2015
Bronz | Bronze, výška | height 40 cm

Narodil sa 26. marca 1959 v Bratislave, kde v rokoch 1978 – 1984 študoval na Vysoké škole výtvarných umení na oddelení plastiky (prof. Ladislav Snopek) a na oddelení reštaurovania (doc. Jozef Porubovič). V rokoch 1985 – 1988 pôsobil ako pedagóg na Strednej škole umeleckého priemyslu v Bratislave a v rokoch 1994 – 1998 na Strednom odbornom učilišti lesníckom v Banskej Štiavnici. Dnes žije v Bratislave-Devíne a venuje sa komornej i monumentálnej sochárskej tvorbe, kresbe a maľbe. Má za sebou mimoriadne úspešnú umeleckú dráhu a participoval na mnohých domácich i zahraničných výstavách a sympóziách. V roku 2018 získal za svoju tvorbu Cenu Spolku výtvarníkov Slovenska, v roku 2020 Krištáľové krídlo a v roku 2025 Cenu Fondu výtvarných umení.



He was born on 26 March 1959 in Bratislava, where he studied at the Academy of Fine Arts from 1978 to 1984. He studied both sculpture under Professor Ladislav Snopek and restoration under Associate Professor Jozef Porubovič. He taught at the Secondary School of Applied Arts in Bratislava from 1985 to 1988 and at the Secondary Vocational School of Forestry in Banská Štiavnica from 1994 to 1998. He now lives in the Devín district of Bratislava, where he produces small and large sculptures, drawings and paintings. His exceptionally successful artistic career has included numerous domestic and international exhibitions and symposiums. In 2018, he won the Award of the Society of Slovak Artists for his work, followed by a Crystal Wing Award in 2020 and the Visual Arts Fund Award in 2025.

Kontakt:
Kremel'ská 13, 841 00 Bratislava
otobachorik@gmail.com



**Pokušenie | Temptation
Detail, 2013**
Bronz | Bronze, 110 x 130 x 70 cm

OTO BACHORÍK

The two real world phenomena that have inspired Oto Bachorík's work from the outset are nature and humanity. Everything else can be seen as reflections of the sculptor's soul intended to open a pathway into an infinite realm of magical forms through enigmatic references and metaphors in the sculptor's signature style which mirror his dreams, experiences and visions or interpret works of literature and history as well as ancient myths, while being intertwined with personal and family narratives. It is noteworthy how the artist has managed to transmute various fragments of reality, fantasy and imagination into the rounded lines and abstract shapes of his works, which evoke ancient archetypes derived from primordial forms steeped in magic and expressive power.

Oto Bachorík's sculptural repertoire is very diverse and simultaneously quite striking. It encompasses both astounding apotheoses of nature and simple human stories, figures, female torsos, heads, animals, sea creatures and various mystical objects that are mostly robust like their archaic archetypes but at the same time bewitchingly fluid in their elegant lines.

Over the years, Oto Bachorík has worked with a wide range of materials in various combinations. However, he typically finds his most stimulating challenges in wood, stone and bronze. While his works in wood seek clean shapes, strict and solid lines, monochromatic black and gothic silhouettes of figures, his works in stone are typically robust, blocky sculptures abstracted into archetypal volumes. But it is mainly in bronze that he has most fully developed his creativity and fantasy. His stand-alone and sequential bronze works are both imposing and intimate, dynamic and levitated in their silent harmony. They surprise us with a unique composition of surfaces, including the alternation of dark patinated areas with dazzling details, or the insertion of surrealistic elements into apparently normal situations.

Signál | Signal, 2007
Bronz | Bronze, výška | height 120 cm

Škorpión | Scorpio, 2014
Bronz | Bronze, výška | height 54 cm



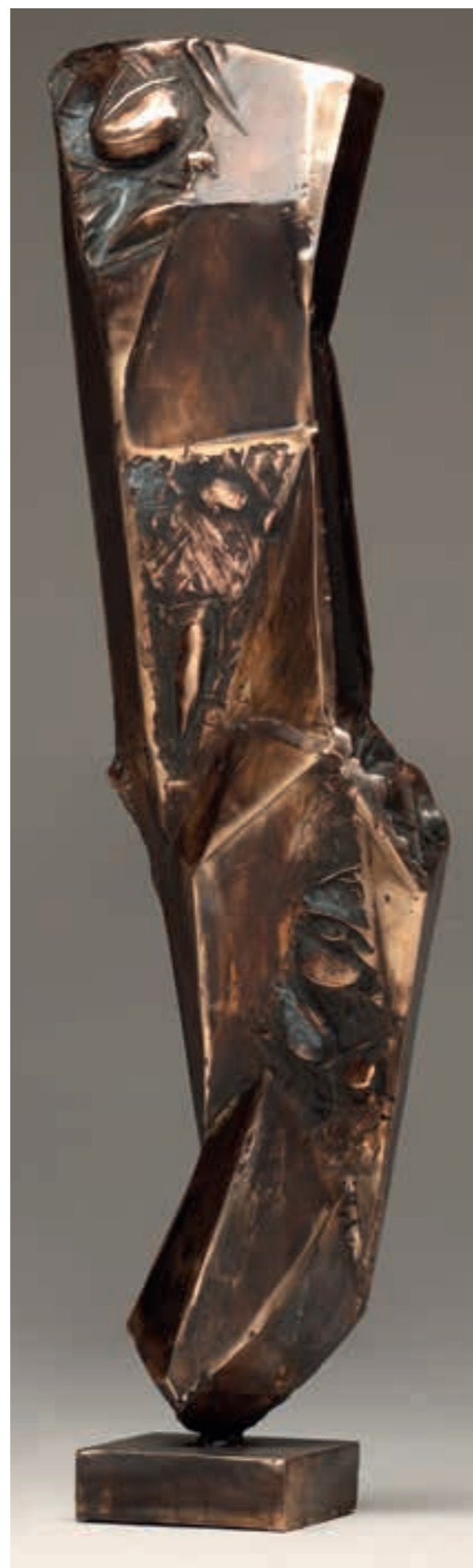
VÍT BOJŇANSKÝ

Vít Bojňanský už na počiatku sústredil časť svojej kreativity i tvorivého zápalu na maliarsky prejav, v ktorom využil svoje sochárske cítenie a zmysel pre objem. Namaľoval desiatky rozmerných plátien plných dynamiky a pohybu, sviežich farieb i pozoruhodných námetov. Inšpiráciu pre svoju tvorbu našiel v literatúre a v histórii, ale neskôr to boli najmä jeho osobné zážitky a spomienky späté s realitou všedných dní. Osvedčil sa ako skvelý figuralista a rozprávač príbehov s výrazným metaforickým akcentom. K mnohým témam sa často vrátil, prípadne ich rozvinul do cyklických celkov.

Jeho sochársky záber je široký a rozsiahla je i škála materiálov, v ktorých tvorí. Siahla od dreva cez kameň, bronz a rozmanité kovy až k sklu a akrylom, ktorými často dotvára svoje sochárske kompozície. Témy jeho diel siahajú od hláv a postáv cez zvieracie motívy, kde je signifikantná práve postava koňa, či cez rôznorodé stély a fragmenty rastlín, až po torzá architektúr a priestorové objekty, prostredníctvom ktorých interpretuje rozmanité ľudské príbehy, zrkadliace poetiku i drámu života.

Sochársky jazyk Víta Bojňanského sa neustále vyvíja od abstrahovaných geometrických tvarov, ktoré uplatňuje najmä vo veľkoryso poňatých robustných drevených stélach, objektoch a rastlinných fragmentoch, cez ušľachtilejšie plynulé a elegantné formy bronzových hláv a ženských a zvieracích postáv, aby sa opäť vrátil k monumentálnemu konceptu kamenných plastík, ktoré často dotvára bronzovými detailmi či fragmentmi nájdených vecí. A práve v týchto detailoch nachádzame mozaiku rozmanitých plastických tvarov, drobných ozdobných prvkov, rôznych patín a farebných akcentov, ktoré monumentálnej kamennej hmote prepožičiavajú krehkú poetiku a ľudský rozmer.

Sarkofágový kvet | Sarcophagus Flower, 2023
Bronz | Bronze, výška | height 56 cm



Narodil sa 14. októbra 1962 v Bratislave. V rokoch 1981 – 1987 študoval na Vysoké škole výtvarných umení v Bratislave (prof. Ján Kulich) a rané tvorivé obdobie prežil v Prahe.

Dnes žije a tvorí v Bratislave – Záhorskej Bystrici a venuje sa sochárskej a maliarskej tvorbe, kresbe a monumentálnym realizáciám. Často vystavuje na Slovensku i v zahraničí.

He was born in Bratislava on 14 October 1962. He studied under Professor Ján Kulich at the Academy of Fine Arts in Bratislava from 1981 to 1987 and spent the early part of his career in Prague.

He now lives and works in the Záhorská Bystrica district of Bratislava, focusing on sculpture, painting, drawing and monumental projects. He has frequent exhibitions both in Slovakia and abroad.



Kontakt:
tel.: 00421 903 246 727
vito.bojnansky@gmail.com
www.vitobojnansky.com



Portrait | Portrait, 2015
Granit, bronz | Granite, bronze, 80 x 67 x 12 cm

VÍT BOJŇANSKÝ

Since the beginning of his career, Vít Bojňanský has dedicated a part of his creativity and artistic fervour to painting, where he has been able to exploit his sculptural imagination and feel for volumes. He has painted dozens of large canvases filled with dynamism and movement, vibrant colours and striking motifs. He has taken inspiration for his works from literature and history but more recently he has drawn more on his personal experiences and memories linked to the reality of everyday life. He has proven himself to be an exceptional figurative artist and storyteller with a distinctive metaphorical accent. There are many topics that he returns to frequently or develops into cycles of works.

He works with a wide range of sculptural approaches and materials. These range from stone, bronze and other metals to glass and acrylic, which he often uses for the finishing touches of his sculptural compositions. His themes range from heads and figures, through animal motifs, especially horses, varied stelae and sections of plants, to architectural fragments and sculptural objects through which he presents the diversity of human stories, reflecting the poetry and drama of life.

Vít Bojňanský's sculptural language is in a constant state of evolution, progressing from abstract geometric shapes which he used mainly in generously proportioned, robust wooden stelae, objects and plant fragments, through the more refined, fluid and elegant forms of bronze heads and representations of female and animal figures, before ultimately returning to the monumental concept of stone sculptures, frequently finished with bronze details or fragments of found objects. Such details constitute a mosaic of varied shapes, small decorative elements, diverse finishes and colour accents that lend the monumental stone mass a delicate poetics and a human dimension.

Malý kočič, velký koník | Little Coachman, Big Horse, 2021
Granit, bronz | Granite, bronze, 70 x 43 x 15 cm



Koník vraný | Black Horse, 2020

Granit, bronz | Granite, bronze, 160 x 120 x 22 cm



LADISLAV ČERNÝ

Ladislav Černý sa v počiatkoch svojej tvorby okrem reštaurovania umeleckých diel sústredil predovšetkým na maľbu. Abstrakcia sa pre neho stala najvhodnejšou cestou, ktorá mu prinášala istú slobodu v kontraste k precíznosti a nemennosti reštaurátorských zásahov. Jej výtvarný jazyk začal uplatňovať i vo svojich sochárskych solitéroch a objektoch, postupom času prešiel na pôdu predmetného sveta a dnes ho vnímame ako skvelého figuralistu, ktorý za svoje maliarske i sochárske diela získal uznanie nielen u nás, ale aj v zahraničí.

Sochárska i maliarska tvorba Ladislava Černého je úzko prepojená a vzájomne sa dopĺňa. V oboch prípadoch je ťažiskom jeho tvorby ľudská figúra, jej fragmenty a torzá a samozrejme ľudská hlava, ktorú vnímame nielen ako portrét, ale i ako dôležité médium dialógu prebiehajúceho v rovine vzájomných medziľudských vzťahov.

Sochárske tvaroslovie Ladislava Černého smerovalo od abstraktnej štylizácie až k minimalistickej estetike jednoduchých veľkorysých foriem. Autor spočiatku pracoval so sadrou a epoxidom, ktoré patinoval či celoplošne polychrómoval, neskôr sa sústredil na kov, využívajúc tvarové bohatstvo rozmanitých rúr, reťazí a iných industriálnych prvkov. Postupne sa venoval i kameňu, drevu a nakoniec aj bronzu, pričom tieto materiály sú v jeho súčasnej tvorbe dominantné.

Černého sochárske tvaroslovie kladie do popredia veľkorysosť objemov a robustný a zjednodušený, často až archetypálny tvar. Zatiaľ čo jeho bronzu upútajú matnou patinou, s jemnou štruktúrou a vrásnením evokujúcim plynutie času, jeho drevené sochy – veľkorozmerné figúry prinášajú nový výrazový prvok, ktorým je celoplošná polychrómia pripomínajúca inkarnát gotických plastík. A práve tento emotívny zľudšťujúci prvok zdôrazňuje existenciálnu podstatu človeka, upozorňujúc na krehkosť a zraniteľnosť ľudskej osobnosti v súčasnom svete.



Objatie | Embrace, 2018

Polychrómovaný orech, oceľ | Polychrome walnut, steel, 203 x 50 x 50 cm

Narodil sa 2. novembra 1965 v Bratislave, kde v rokoch 1985 – 1986 študoval na Vysoké škole výtvarných umení reštaurovanie. V rokoch 1987 – 1991 pokračoval v štúdiu na Hochschule für Bildende Künste v Drážďanoch (prof. Ingo Sandner, prof. Horst Jokusch, prof. Friderun Bonzin a prof. Günter Jacob).

Žije v Ivanke pri Dunaji a popri reštaurátorskej tvorbe sa intenzívne venuje maľbe, sochárskej tvorbe a objektu. Svoje diela prezentuje najmä na Slovensku, ale veľmi často ich nájdeme aj vo viedenských galériách.

He was born on 2 November 1965 in Bratislava, where he studied restoration at the Academy of Fine Arts from 1985 to 1986. From 1987 to 1991, he continued his studies at the Dresden University of Fine Arts under Professors Ingo Sandner, Horst Jokusch, Friderun Bonzin and Günter Jacob.

He lives in Ivanka pri Dunaji and besides restoration, he dedicates himself to painting, sculpture and creative work on objects. He exhibits mainly in Slovakia but he can also be found very frequently in galleries in Vienna.



Kontakt:
Družstevná 50
90028 Ivanka pri Dunaji
Tel.: 00421 905 331 490
info@ladislavcerny.sk
www.ladislavcerny.sk



Priliv | High Tide, 2014
Kombinovaná technika | Mixed media, výška | height 190 cm

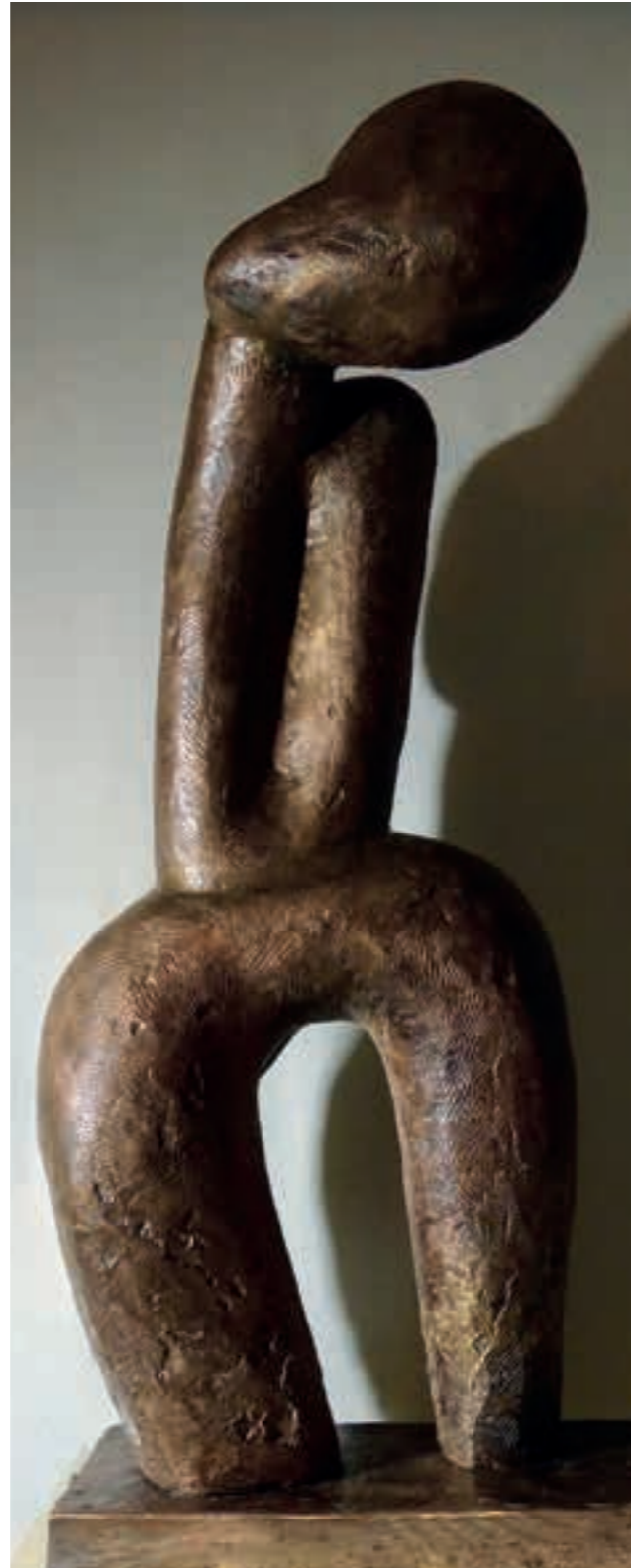
LADISLAV ČERNÝ

At the beginning of his career, Ladislav Černý was most interested in art restoration and painting. He found abstraction to be the most fruitful way to relax from the precision and rigour of restoration work. He then began to apply this creative language in relation to individual sculptures and objects. Over time, he began to engage with the material world and he is now seen as a wonderful figurative artist whose paintings and sculptures have earned acclaim not only in Slovakia but also abroad.

Sculpture and painting are closely related for Černý and enrich each other in his work. In both cases, his central focus is the human figure, its fragments and parts, especially the human head, which is significant not just for portraiture but also as a medium for dialogue in the realm of interpersonal relationships.

Ladislav Černý's sculptural morphology ranges from abstract stylisation to a minimalist aesthetic characterised by simple, generous forms. His first sculptures used plaster and epoxy, which he patinated or fully polychromed; later he developed an interest in metal and the many shapes offered by various pipes, chains and other industrial components. He gradually added stone, wood and even bronze to his repertoire and these materials now predominate in his recent work.

Černý's sculptural language foregrounds generous volumes and robust, simplified, often archetypal shapes. While his bronzes captivate with their matte patina, fine structure and wrinkling that evokes the passage of time, his large-scale figures sculpted in wood incorporate a new expressive element – full polychroming recalling the embodied forms of Gothic sculpture. This emotional humanising element amplifies the existential essence of humanity, drawing attention to the fragility and vulnerability of the human personality in the contemporary world.



Nerobalený anjel | Unwrapped Angel, 2022
Bronz | Bronze, 115 x 50 x 23 cm

Vymedzený priestor | Defined Space, 2024
Polychrómovaná lípa | Polychrome linden, 180 x 90 x 88 cm



PAVOL DUBINA



Sochár Pavol Dubina realizuje svoje výtvarné predstavy temer výlučne v technike zváraného železa. Znalosť materiálu a jedinečný cit pre finálnu úpravu povrchov a pôsobivú patinu mu umožňujú prekonať prirodzenú „brutalitu“ zváraného kovu a cez plynulé a elegantné tvary svojich diel vyjadriť širokú škálu nálad, dojmov, ale i predstava a snov. Hoci je známy predovšetkým ako autor veľkorozmerných exteriérových diel, pozoruhodná je najmä jeho komorná tvorba, kde sa už celé roky zameriava na témy, ktoré sú v slovenskom umení zväčša ojedinelé a dotýkajú sa krehkého a zraniteľného sveta detí, i tých ešte nenarodených...

Dubinove diela sú plné symbolov a metafor, očaria nás fantáziou tvarov a objemov, priehľadmi do neznáma, ale i pôsobivými detskými a ženskými torzami či symbolmi lásky a materstva, ale aj bezmocnosti a obáv. Reflexie bezbranných krehkých detských postáv, obostretých tajomnými emóciami i poetikou, odhaľujú autorov vnútorný svet, zrkadlia jeho pocity a veľmi úspornými výrazovými prvkami dokážu rozprávať silné, tajomné a zmysluplné príbehy, ktoré dávno prekročili literárny rozmer a stávajú sa životnými príbehmi nás všetkých.

Pavol Dubina je predovšetkým figuralista a svoje drobné postavy často umiestňuje do tajomného priestoru, ktorý je metaforou temného a neznámeho sveta. Vytvára tak dráždivý kontrast lyriky a drámy, ľudského očakávania i brutálnej reality. Dubina často používa zložené perspektívy a konštrukcie, schodiská, zrkadlá, reťaze, mreže a zámky či záhadné neidentifikovateľné stavby a objekty, inokedy mu na dosiahnutie rovnako emotívneho dojmu postačujú drobné symboly a náznaky, ba niekedy stačí samotný názov, ktorý otvorí cestu divákovej fantázii.

Jakubko - Ticho | Jakubko - Silence, 2009
Zvárané železo | Welded iron, výška | height 73 cm

Narodil sa 19. decembra 1975 v Bratislave, kde v rokoch 1994 – 2000 študoval na Vysoké škole výtvarných umení (prof. Juraj Bartusz a prof. Juraj Meliš). V roku 1999 absolvoval dvojsemestrálny študijný pobyt na Kunst Fachhochschule v Kieli (prof. Kerstin Abraham). Žije a tvorí striedavo v Bratislave a v Revištskom Podzámčí.

Venuje sa komornému aj monumentálnemu sochárstvu, interiérovým i exteriérovým objektom a realizáciám do architektúry.



PAVOL DUBINA

He was born on 19 December 1975 in Bratislava, where he studied at the Academy of Fine Arts from 1994 to 2000 under Professors Juraj Bartusz and Juraj Meliš. In 1999, he completed a two-semester study programme at the University of Fine Arts and Design in Kiel under Professor Kerstin Abraham. He alternates his residence and workplace between Bratislava and Revištské Podzámčie.

He works on both small and large sculptures, indoor and outdoor objects and architectural projects.

Kontakt:
Tupolevova 10, 851 01 Bratislava
Tel.: 00421 905 526 351
palidub@gmail.com
www.palidub.sk



Cestovateľ | Traveller, 2015
Zvárané železo | Welded iron
výška | height 105 cm

PAVOL DUBINA



Pavol Dubina's sculptures are made almost exclusively using iron welding techniques. His knowledge of the material and unique sensitivity in creating surface finishes and striking patination enables him to overcome the "rawness" of welded metal and express a wide range of moods, impressions, concepts and visions through the fluid and elegant forms of his works. Although he is best-known as the creator of large-scale outdoor works, he has also created noteworthy works on a more intimate scale, dedicating years to an area that is explored only sporadically in Slovak art - the fragile and vulnerable world of childhood, including the experience of unborn children...

Dubina's works are charged with symbols and metaphors. They draw viewers in with their fantasia of shapes and volumes, offering glimpses into the unknown, striking fragments of childhood and femininity, symbols of love and motherhood mixed with moments of powerlessness and anxiety. The sculptor's defenceless, fragile child figures shrouded in enigmatic emotions and poetics reveal his inner world of feelings in a very economical expressive manner, telling strong and meaningful stories of hidden matters that have long transcended literary dimension and enter into the life narratives of us all.

Dubina is first and foremost a figurative sculptor who often situates diminutive figures in a secretive space representing a dark and unfamiliar realm. This creates an evocative contrast between lyricism and drama, human expectations and brutal reality. Dubina frequently plays with complex perspectives and designs, staircases, mirrors, chains, gratings and locks, or enigmatic and unidentifiable structures and objects, while at other times he creates a similar emotional charge through subtle symbols and suggestions. In some cases, the works' titles suffice to open a door for the viewer's imagination.

Pred sebou neujdeš | You Can't Run Away from Yourself, 2024
Zvárané železo a zrkadlo | Welded iron and mirror
výška | height 70 cm

Utajené sny | Secret Dreams, 2024
Zvárané železo, bronz | Welded iron, bronze, výška | height 60 cm



MARTIN DZUREK

Martin Dzurek je autorom nespočetných veľmi precízne realizovaných sôch i objektov, ktoré často dáva do kontextu so svojimi maliarskymi prácami. Vo svojej tvorbe využíva vysoko leštený, ale i zdanlivo nepracovaný alebo patinovaný kov, najmä bronz, sporadicky aj drevo, sadru, plast, najnovšie tiež včelí vosk a niekedy aj cudzie prvky na spôsob *objet trouvé*. Podstatnú úlohu, symbolickú i estetickú, v jeho prejave zohráva farba, často na nečakaných miestach a v prenikavej intenzite.

Rovnako bohatá je i jeho sochárska reč, ktorá smeruje od dokonalých proporcií a antických ideálov až k vertikálnej éterickosti Giacomettiho figúr. Jeho krehké postavy akoby levitovali v zdanlivom vzduchoprázdne, balansovali na rebríkoch a naklonených rovinách či hľadeli do zrkadiel a v ich vzájomnom dialógu často cítime naliehavosť kladených otázok. Tento pocit napätia umocňujú aj nečakané mierky a proporcie, princípy zrkadlenia i vzájomnej duality negatívu a pozitívu. Časté sú surrealistické detaily i kontrasty, ktoré autor vkladá do svojich kompozícií a ktoré otvárajú myšlienkové asociácie a umožňujú posuny z reality do imaginatívnych priestorov.

Pri výbere tém sa Martin Dzurek sústreďuje najmä na vzťah muža a ženy v rôznych sociálnych súvislostiach. Dotýka sa medziľudských vzťahov, ekologických problémov a blízke sú mu i religiózne témy. Symboliku a podobenstvá jeho sôch umocňujú aj bizarné architektonické prvky a mnohé z jeho príbehov sa odohrávajú v drobných pôsobivých a tajomných architektúrach, výklenkoch, domčekoch, klietkach, v nahryznutom jablku či prosto v ľudských hlavách. Sú to pôsobivé metafory, ktorých zmysel a význam divák postupne odкрýva, hľadajúc správne cesty v labyrinte myšlienok a výziev.

Pokúšenie I | Temptation I, 2012
Bronz | Bronze, 201 x 40 x 40 cm

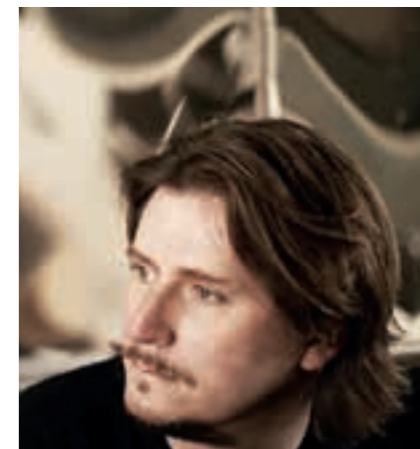


Narodil sa 8. marca 1973 v Bratislave. Prvé skúsenosti s umením získal v ateliéri svojho otca, sochára Dušana Dzureka, vytvoriac si postupne vlastný nezameniteľný a veľmi charakteristický výtvarný jazyk.

Žije v Modre a venuje sa predovšetkým komornej i monumentálnej sochárskej tvorbe a objektu, multimediálnym projektom aj interaktívnym inštaláciám či performanciam a dnes už aj maľbe. Pozoruhodné sú i jeho aktivity v oblasti ekológie a charity.

He was born in Bratislava on 8 March 1973. He gained his first experience of art in the studio of his father, the sculptor Dušan Dzurek, gradually developing his own distinctive and highly personal artistic language.

He lives in Modra and primarily works on small- and large-scale sculptures, objects, multimedia projects and interactive installations and performances, to which he has recently added painting. His activities in the realms of ecology and charity are also noteworthy.



Kontakt:
Moyzesova 2/a 900 01, Modra
Tel.: 00421 903 362 841
martindzurek@gmail.com
www.martindzurek.sk



Myšlienky | Thoughts, 2008
Bronz | Bronze, 75 x 30 x 30 cm

MARTIN DZUREK

Martin Dzurek has created countless meticulously executed sculptures and objects which he often juxtaposes with his paintings. His work includes both highly polished and seemingly unfinished or patinated metals, especially bronze, with sporadic use of wood, plaster, plastic and – more recently – beeswax, as well as occasionally incorporating extraneous elements in the style of *objet trouvé*. Colour plays an important symbolic and aesthetic role in his work, often in unexpected locations and with penetrating intensity.

His sculptural language is equally rich, encompassing the perfect proportions of ancient ideals and the vertical ethereality of Giacometti's figures. He poses his fragile figures as if levitating in an apparent vacuum, balancing on ladders and inclined planes or gazing into mirrors. They may be placed as if in dialogue when an urgent question has just been asked. This sense of tension is further accentuated by unexpected scales and proportions, the principles of mirroring and the interdependent duality of negative and positive. The artist frequently inserts surrealistic details and contrasts into his compositions to associate thoughts in new ways and facilitate the transition from reality to the realm of the imagination.

In selecting themes, Martin Dzurek primarily focuses on relationships between men and women in various social contexts. He touches on interpersonal relationships, ecological issues and religious themes. The symbolism and parallels of his sculptures are further accentuated by bizarre architectural elements, and many of his narratives unfold in small, striking and enigmatic architectures, niches, houses, cages, a bitten apple or directly in human heads. These are powerful metaphors whose meaning and significance are gradually uncovered as the viewer navigates the artist's labyrinth of ideas and puzzles.

Empatia | Empathy, 2025
Bronz | Bronze, 60 x 30 x 30 cm

Amygdala, 2025
Bronz | Bronze, 60 x 30 x 30 cm



NORBERT KELECSÉNYI



Chucpe | Chutzpah, 2019
Hydronalium | Hydronalium, výška | height 80 cm

V tvorbe Norberta Kelecsényiho nás okamžite zaujmú monumentálne tvary, smelé línie a dramatické gestá. Je predovšetkým figuralista a ľudská postava, najmä jej torzo alebo len fragmenty, ho sprevádzajú po celý život. Najprv tvoril atlétov, ktorých antické telá boli často cez rôzne nájdené predmety, ozubené kolesá, kolieska a prevody prepojené na svet mechaniky a vzdávali hold modernej dobe a súhre ľudského intelektu a techniky.

Neskôr sa sústredil aj na iné inšpiračné zdroje, rozmanité tvory, zvieratá a ryby. Jeho postavy i objekty postupne dostávali expresívnejší a robustnejší výraz, ich tvarová estetika nadobudla nové podoby s akcentom na niektoré časti tela a do popredia sa dostal chladný racionálny prvok, ktorého účinok zväčša umocňuje žiarivá celoplošná polychrómia alebo glazúry.

Norbert Kelecsényi pracuje najmä s ľudskou postavou a jej fragmentmi, rukami, prstami i trupom, pričom myšlienkový náboj jeho diel vnímame v rovine symbolov a asociácií, ktoré v niektorých drobnejších formátoch dostávajú jemný humorný podtón zvýraznený samotným názvom. Inú polohu jeho tvorby predstavujú komorné a emotívnejšie diela, v ktorých vzdáva hold ženskej kráse v nekonečných variáciách stél a subtilných postáv tanečnic, ktoré v jagavých sukničkách vyžarujú nevinnosť detského sveta i krásu a pôvab spontánneho pohybu.

Norbert Kelecsényi pracuje v technike zváraného železa, používa však aj bronz, meď, hliník, antikoro, ale i komaxit a rôzne povrchové úpravy materiálov či polychrómiu. Vo svojich robustných až rudimentárnych plastikách priznáva zväčša zvary, spoje a iné stopy technického zrodu, využívajúc ich nekonvenčnú a drsnú poetiku. V jeho dielach cítime neustály zápas chladného racionálneho uvažovania a emotívnejších vyjadrení, a hoci jeho tvorba v priebehu rokov prešla istým vývinom, stále si zachováva základné znaky jeho sochárskeho rukopisu.

Narodil sa 9. apríla 1976 v Šali. V rokoch 1998 – 2004 študoval na Vysoké škole výtvarných umení v Bratislave (prof. Juraj Meliš) a v rokoch 2001 – 2002 na Akadémii výtvarných umení v Budapešti.

Žije v Bratislave a venuje sa sochárskej tvorbe a maľbe. Je autorom nespočetného množstva komorných plastik, ale i mohutnejších solitérov a sochárskych monumentov. Mnohé jeho diela získali ocenenia v sochárskych tematických súťažiach.



NORBERT KELECSÉNYI



He was born in Šaľa on 9 April 1976. He studied at the Academy of Fine Arts in Bratislava from 1998 to 2004 (under Professor Juraj Meliš), with a study stay at the Hungarian University of Fine Arts in Budapest from 2001 to 2002.

He lives in Bratislava and devotes himself to sculpture and painting. He has created an innumerable number of small-scale sculptures, but also more substantial stand-alone pieces and sculptural monuments. Many of his sculptures have won awards in themed art competitions.

Kontakt:
Hlavná 992, 924 01 Galanta
Tel.: 00421 903 343 226
noro_kele@yahoo.com
www.sculptor.sk

Ruka | Hand, 2016
Zváraný a pozinkovaný kov | Welded and galvanised metal, výška | height 380 cm

NORBERT KELECSÉNYI

The first thing people notice about Norbert Kelecsényi's art is its monumental shapes, bold lines and dramatic gestures. He is primarily a figurative artist and the human form, incomplete or in fragments, has been present throughout his career. At first, he sculpted athletes, whose archetypal bodies were often linked through various found objects, cogwheels, rollers and gears to the realm of mechanisms, paying homage to the modern era and the synergy of human intellect and technology.

He later moved on to other sources of inspiration including diverse beings, animals and fish. His figures and objects gradually acquired a more robust and expressive character, with the addition of new forms to their aesthetics emphasising certain parts of the body. He gave prominence to a cool, rational element whose effect is often enhanced by brilliant polychrome and glazes over the entire work.

Norbert Kelecsényi works mainly with the human figure and its parts - hands, fingers and torsos - and the conceptual charge of the work operates on the level of symbols and associations, which in some of his smaller formats take on a subtle humorous undertone accentuated by the work's title. Another line in his art is more emotive small-scale works that honour female beauty through endless variations of stelae and subtle figures of dancers adorned in shimmering skirts radiating the innocence of childhood and the beauty and grace of spontaneous movement.

Norbert Kelecsényi works with welded iron while also incorporating bronze, copper, aluminium, stainless steel into his sculpture along with various coatings, surface treatments and polychrome. In his robust, even rudimentary, sculptures, he highlights the welds, joints and other signs of mechanical production to create a raw and unconventional poetics. His works evoke a continual tension between cold, rational thought and more emotive expression and while his sculptural style has clearly evolved over the years, it is faithful to its core elements.



Ležiaci torzo | Reclining Torso, 2008
Zváraná oceľ | Welded copper, výška | height 60 cm



Nefin, 2023
Zváraná oceľ | Welded steel, výška | height 160 cm

MILAN LUKÁČ

Sochár Milan Lukáč v priebehu uplynulých rokov vycizeloval svoj nezameniteľný a neveriteľne zdieľný výtvarný jazyk a rozšíril škálu svojich tém, siahajúcich od krajne intelektuálnych a všeobecných ľudských motívov až k expresívnym výpovediam o veciach ľudských i prírodných. Jeho tajomné *Beštiáriá* a impresívne *Botanické sny* poznáme v podobe rozsiahlych cyklov monotypií, kresieb či sochárskych solitérov. Jeho vtákov, ryby, ale i jazdcov a kráľovné vnímame ako výstižné metafory rozmanitých životných príbehov a situácií odohrávajúcich sa v priebehu ľudských dejín i v súčasnosti.

Milan Lukáč je mimoriadne úspešný a kreatívny autor a jeho diela, raz plné vážnych i nadčasových príbehov, inokedy úsmevné i humorné, oslovujú generácie. Svoje sochy realizuje predovšetkým v železe a bronz, modeluje a odlieva, ale najmä reže, brúsi, zvara, leští a patinuje kov, pričom jedinečným spôsobom do svojich diel začleňuje fragmenty rozmanitých vecí. Dokáže využiť nadčasovú krásu a poetiku zabudnutých i náhodne objavených či nepotrebných kovových predmetov, starých mosadzných kľúčiek, závaží a fragmentov rozmanitých strojov i hudobných nástrojov, ktoré vkladá do svojich sochárskych diel. Výsledkom sú jedinečné asambláže a dynamické kompozície, ktoré sa vlnia, v smelých krivkách prúdia vzduchom, vznášajú sa a levitujú v priestore, akoby popierali zákony gravitácie. Reálne tvary v nich plynulo prechádzajú do abstraktných objemov a prekvapivá je najmä široká škála výrazov. Tie siahajú od minimalisticky pôsobivých stél či zvieracích siluet s citlivo vybratým identifikačným akcentom, často symbolického významu, až po „barokovú bohatosť“ niektorých figurálnych diel z ostatných rokov. Milan Lukáč v nich využíva nezvyčajné štruktúry, farebné škály, tieň i lesky kovu, tvarovú bizarnosť, ba až dekoratívnosť vkladá fragmentov, ale aj rozmanitosť použitých materiálov, kovových drôtov a stekancov či cortenový efekt. Sú to autorské zásahy, ktoré vtláčajú jeho dielam pečať magickej jedinečnosti a autenticity.



Závisť | Envy, 2022

Liaty a zváraný bronz | Cast and welded bronze, 60 x 35 x 30 cm

Narodil sa 29. septembra 1962 v Bojniciach. V rokoch 1981 – 1987 študoval na Vysokej škole výtvarných umení v Bratislave (prof. Ján Kulich a prof. Ladislav Snopek) a v rokoch 1985 – 1986 na École Nationale Supérieure des Beaux-Arts v Paríži (prof. Jean Cardot). Žije v Bratislave, venuje sa sochárskej tvorbe, kresbe, grafike a maľbe. Zároveň dlhé roky pôsobí ako vysokoškolský pedagóg. Za svoju tvorbu získal mnohé ocenenia, Cenu pre mladých sochárov Académie des beaux-arts – Institut de France v Paríži (1985), Cenu Martina Benku (1988), Cenu Paula Louisa Weillera (1990), Prix Itinéraire v Levallois (1998) a v roku 2023 Krištáľové krídlo.



He was born on 29 September 1962 in Bojnice. From 1981 to 1987, he studied at the Academy of Fine Arts in Bratislava under Professors Ján Kulich and Ladislav Snopek. He spent a year (1985–1986) at the École Nationale Supérieure des Beaux-Arts in Paris, where his tutor was Professor Jean Cardot. He lives in Bratislava and devotes himself to sculpture, drawing, graphic art and painting. He combines this with teaching in higher education.

He has received numerous awards for his work, including the Prize for Young Sculptors from the Académie des beaux-arts – Institut de France in Paris (1985), the Martin Benka Prize (1988), the Paul Louis Weiller Prize (1990), the Prix Itinéraire in Levallois (1998) and a Crystal Wing Award in 2023.

Kontakt:
Slepá 9, 811 02 Bratislava
Tel.: 00421 903 222 972
milan.lukac1962@gmail.com



Apokalyptický jazdec | Apocalyptic Rider, 2021
Bronz | Bronze, výška | height 60 cm

MILAN LUKÁČ

In recent years, the sculptor Milan Lukáč has perfected his distinctive and incredibly communicative creative language and broadened his repertoire of themes, which now ranges from extreme intellectual and general humanistic motifs to expressive testimony on details of human and natural life. His mysterious *Bestiaries* and impressive *Botanical Dreams* are recognised as extensive cycles of monotypes, drawings and individual sculptures. His birds and fish, riders and queens can be seen as apt metaphors for the diverse life stories and situations that have arisen throughout human history and continue to arise today.

Milan Lukáč is an extremely successful and creative artist and his works, sometimes full of serious and timeless stories and at other times light-hearted and humorous, appeal to multiple generations. He sculpts mainly in iron and bronze. He makes models and casts but he is especially interested in cutting, grinding, welding, polishing and patinating metal, and in incorporating fragments of various objects into his work in unique ways. He is fascinated by the timeless beauty and poetry of metal items that have been lost or discarded or simply discovered by chance, such as old brass handles, weights and fragments of various devices and musical instruments, which he incorporates into his sculptures in inventive ways. He creates unique assemblies and dynamic compositions that seem to undulate, flow through the air in bold curves, float and levitate in space in defiance of the laws of gravity. Familiar shapes flow smoothly into abstract volumes and the range of expressions is especially surprising. These range from striking, minimalistic stelae and animal silhouettes, with sensitively chosen identifying accents that often suggest symbolic meanings, to the "baroque opulence" of some of his more recent figural works. In them, Milan Lukáč exploits unusual structures, colour scales, shadows and highlights of metal, the bizarre and decorative properties of inserted fragments, the variety of the materials used, metal chipping, dripping and the Corten effect. These artistic touches give his work a seal of enchanting uniqueness and authenticity.



Obžerstvo | Gluttony, 2022
Liaty a zváraný bronz | Cast and welded bronze, 35 x 30 x 80 cm

Kráľovná | The Queen, 2022
Bronz, mosadz | Bronze, brass, 99 x 55 x 30 cm



IGOR MOSNÝ

Igor Mosný je umelec s výrazným zmyslom pre objem a hutný sochársky tvar, no zároveň i s jedinečným koloristickým citom, ktorý pozoruhodným spôsobom uplatňuje v klasických sochárskych materiáloch, v bronz, kameni, dreve a samozrejme aj v pálenej keramike. Je vyznávačom čistých tvarov, redukovaných až na hranicu akéhosi univerzálneho znaku, ktorý vnímame ako symbol či nečakanú metaforu silného obsahového významu. Jeho hlavy a torzá ľudských i zvieracích postáv, masky, ale aj kaplnky, kyvadlá a rozmanité magické objekty svojou archetypálnou jednoduchosťou a zároveň sugestívnou farebnosťou vyvolávajú v nás vzrušujúci pocit čohosi osobného, dávno videného a zažitého, akéhosi univerzálneho kódu, v ktorom sú ukryté tisícročia historického vývinu od antickej minulosti Európy cez mytológiu, kresťanstvo až po súčasnosť.

Tvarovú robustnosť svojich diel autor obohacuje i rozmanitými použitými, nepotrebnými a odloženými vecami, ale najmä poľnohospodárskymi náradiami, doslova „z dvora zobratými“ kovanými reťazami, kosami, zámkami či petlicami, ktoré majú vlastný príbeh, pamäť i symboliku a svojím bizarným tvarom evokujú tajomnú a silnú výraznosť. A práve tento kontrast poetického a expresívneho, ale i krehkého a monumentálneho dáva Mosného dielam neopakovateľnú mágiu a odкрýva nové významy.

Mosného dramatická séria kamenných, bronzových a keramických mužských hláv s umlčanými hlasmi či zaslepenými očami má svoj pendant v monumentálnych drevených polychrómovaných ženských poprsiach, ale aj v rovnako veľkorysých bronzových ženských a dievčenských hlavách s jedinečným kolorom a patinou. Práve kontrast robustného tvaru a farebných akcentov prepožičiava týmto dielam poetiku a vzrušujúcu tajomnosť dávnych mýtov.



Písmená známe | Known Letters, 2023
Drevo, kov | Wood, metal, výška | height 81 cm

Narodil sa 9. januára 1959 v Trenčianskych Tepliciach. V rokoch 1979 – 1985 študoval na Vysoké škole výtvarných umení v Bratislave (prof. Ladislav Snopek, prof. Rudolf Pribiš a prof. Ján Kulich).

Žije v Trenčíne, venuje sa komornej i monumentálnej sochárskej tvorbe, keramike a kresbe a má za sebou bohatú výstavnú činnosť na domácej aj zahraničnej scéne.

He was born at Trenčianske Teplice on 9 January 1959. He studied at the Academy of Fine Arts in Bratislava from 1979 to 1985 under Professors Ladislav Snopek, Rudolf Pribiš and Ján Kulich.

He lives in Trenčín and devotes himself to small- and large-scale sculpture, ceramics and drawing. He has had numerous exhibitions in Slovakia and abroad.



Kontakt:
Hlavná 51, 911 05 Trenčín
Tel.: 00421 911 229 451
igor.mosny@gmail.com



Klinové hlavy | Wedge Heads, 2014
Bronz | Bronze, 54 x 43 x 18 cm

IGOR MOSNÝ

Igor Mosný is an artist with a strong sense of volume and rich sculptural forms, which he combines with a unique approach to colour to create striking works in traditional sculptural materials like stone, bronze and wood, and naturally also in fired ceramics. He favours clear outlines reduced to the essentials of a universal signifier, which can be interpreted as a symbol or unexpected metaphor with a strong meaning. His sculptures of the heads and torsos of human and animal figures, masks, chapels, pendulums and various magical objects combine archetypal simplicity and suggestive colouring to evoke the exciting feeling of something personal, seen and experienced a long time ago - a sort of universal code unlocking the millennia of historical development from ancient Europe, through the eras of myth and Christianity, to the present day.

Mosný enriches the robust forms of his work with various worn, redundant and discarded items, especially agricultural tools literally "picked up in the yard" including metal chains, scythes, locks and hasps, each of which has its own story, memory and symbolism and contributes through its bizarre form to the work's mysterious and powerful expression. The juxtaposition of the poetic and the expressive, the delicate and the monumental gives Mosný's work a unique charm and reveals new meanings.

The dramatic series of stone, bronze and ceramic male heads with silenced mouths or blinded eyes finds its counterpart in the monumental polychromed wooden female busts as well as in the equally generously proportioned women's and girls' heads with unique colouration and patina. The combination of robust forms and vibrant accents gives these works a sense of poetry and the exhilarating mystery of ancient myths.



Krasokorčuliarka | Figure Skater, 2025
Patinovaný bronz | Patinated bronze, 66 x 33 x 30 cm



Božie mlyny... | The Mills of God..., 2025

Patinovaný bronz | Patinated bronze, 67 x 38 x 18 cm

ONDREJ 4.



Sochárska aj maliarska tvorba Ondreja 4. vyžaruje výrazné humanistické a protivojnové posolstvo. Už od študentských prác až podnes v jeho sochárskom tvarosloví nachádzame vizuálne i symbolické myšlienkové reflexie vojnových konfliktov, smrtonosných stíhačiek a jadrových striel utajených v krásnych a elegantných líniách bronzových ženských postáv a bohýň či v dramatických a robustných siluetách železných rytierov a jazdcov.

Metaforický podtext týchto diel je ukrytý nielen v ich tvare a výraze, ale je zväčša zakomponovaný i v názve, ktorý vnímame ako inotaj či dômyselnú slovnú hračku, ktorú autor rovnako kreatívne a často s jemným a jemu vlastným vtipom uplatňuje i v intímnejších témach. Sú to reflexie jeho vnútorného pocitového sveta, ale najmä jeho neustále návraty ku krajine snov, ktorou je slovenský vidiek, dedinky, domčeky, kopce a vrchy prelínajúce sa so spomienkami a symbolmi detstva, predstavou ženy a matky, ale i obrazmi bežného života.

Ondrej 4. je mimoriadne kreatívny autor so širokou škálou tém i materiálov a ich rozmanitých kombinácií. V priebehu rokov sa sústredil na kameň a drevo, neskôr na odlievané bronzové alebo zvárané železné a antikorové plastiky, do ktorých vkladal farebné akcenty alebo aj nájsené predmety a fragmenty nepotrebných vecí vtlačajúce jeho dielam novú poetiku i nečakaný obsah.

V ostatných rokoch Ondrej 4. čoraz častejšie pracuje so železom a ocelou, využíva rozmanité tlakové nádoby a zásobníky, rozmerné súčasti strojov a technických zariadení. Surový tvar technického objektu, drsná štruktúra kovu, nečakaný farebný akcent či efekt hrdze alebo kortenu majú silnú výrazovosť a symboliku a v spojení s čistými plynulými líniami a abstrahovanými minimalistickými tvarmi sú výpoveďou o pocitovom svete súčasného človeka, bezmocného pod návalom absurdít, ktoré nás obklopujú.

Štuttgartský rytier | The Knight of Stuttgart, 2002
Bronz, antikoro, akryl | Bronze, stainless steel
acrylic, 197 x 70 x 36 cm

Narodil sa 28. augusta 1975 v Bratislave. V rokoch 1993 – 1999 študoval na Vysoké škole výtvarných umení v Bratislave (prof. Peter Roller, prof. Ján Hoffstädter a prof. Jozef Jankovič) a v roku 1997 na University of New Castle v Spojenom kráľovstve (prof. Henri Burton).

Ondrej 4. dnes žije v Turzovke a venuje sa komornej i monumentálnej sochárskej tvorbe a maľbe. V roku 2005 získal ako prvý mladý autor Cenu Gerarda H. Meuelensteena.

He was born in Bratislava on 28 August 1975. From 1993 to 1999, he studied at the Academy of Fine Arts in Bratislava under Professors Peter Roller, Ján Hoffstädter and Jozef Jankovič, including a period at the University of Newcastle in the United Kingdom with Professor Henri Burton in 1997.

Ondrej 4. currently lives in Turzovka and produces small- and large-scale sculptures and paintings. In 2005, he became the first young artist to receive the Gerard H. Meuelensteen Award.



Kontakt:
atelier@ondrej4.sk
www.ondrej4.sk

ONDREJ 4.



(D)obyvatel' | Conqueror, 2009
Bronz, antikoro, akryl | Bronze, stainless steel, acrylic, 50 x 102 x 60 cm

ONDREJ 4.

The sculpture and paintings of Ondrej 4. carry a strong humanistic and anti-war message. From the time of his studies to the present day, his sculptural language has included visual and symbolic reflections on military conflicts, deadly fighter jets and nuclear missiles hidden in his bronze figures of beautiful and elegant women and goddesses or the robust silhouettes of armoured knights and riders.

The metaphorical subtext of these works is not only embedded in their form and expression, but is also incorporated into their titles, which can be read as allegories or clever word play in which the artist creatively applies his subtle and distinctive wit to more intimate topics. These are reflections of his inner emotional world, especially his continuous return to his dreamland, which is the Slovak countryside with its villages, small houses, hills and mountains, in combination with memories and symbols of childhood, his conception of femininity and motherhood, and scenes from everyday life.

Ondrej 4. is an exceptionally creative artist who engages with a wide range of topics and materials in a variety of combinations. He started out working with stone and wood, later transitioning to cast bronze or welded iron and stainless-steel sculptures into which he infused colour accents or incorporated found objects or fragments of redundant items, which gave his work a fresh poetic quality and unexpected content.

In recent years, iron and steel have come to greater prominence in the works of Ondrej 4. as he incorporates various pressure vessels and containers, and large components from technical equipment and installations. He sets the raw form of technical equipment – the coarse texture of the metal, an unexpected colour accent, rusting or the Corten effect embodying strong expressiveness and symbolism – alongside fluid lines and abstract minimalist forms to bear witness to the emotional landscape of the contemporary individual rendered powerless by the barrage of absurdities that surrounds us.



Čierna vdova | Black Widow, 2023

Oceľ, antikor, akryl | Steel, stainless steel, acrylic, 42 x 76 x 53 cm



Bydlo Boha bleskov | The Dwelling of the God of Lightning, 2014

Zváraná oceľ | Welded steel, 103 x 46 x 70 cm

MARIÁN POLONSKÝ



Zopakovanie I | Repetition I, 1995
Bronz, mramor | Bronze, marble, 44 x 62 x 12 cm

Tvorbu Mariána Polonského radíme do poeticko-imaginatívnej línie slovenského sochárskeho prejavu. Jeho dokonale prepracované diela pútajú bohatstvom foriem, objemov i línií a evokujú silný filozoficko-meditatívny obsah. Polonského môžeme označiť za jedného z hľadačov „krásneho tvaru“, ktorý vo svojich komorných plastikách, reliéfoch i medailách odkrýva krásu a dokonalosť antického sveta. Polonský nachádza inšpiráciu v histórii, literatúre, poézii aj umení, vyberá si motívy, symboly, výrazové i významové prvky, ktoré štylizuje a posúva do nových dimenzií. Využíva pritom metaforu a rozmanité personifikácie či alegóriu a tieto ikonologické princípy „dopovedá“ názvami, nápismi, citátmi. Jeho imaginatívny svet sa často prelína do reality, najmä v medailárskej tvorbe, kde je autorom neuveriteľného množstva hlavne portrétnych medailí významných osobností.

Marián Polonský je umelec s jedinečným citom pre modeláciu a zmyslom pre celok i detail. Vo svojich bronzoch tlmoch širokú škálu ľudských emócií, vášní a túžob, nádejí i drám. Vyberá si epizódy z histórie aj súčasnosti, ale rovnako často vzdáva hold významným osobnostiam svetového i domáceho umenia a spoločenského diania.

Najčastejšie volí prvky historických architektúr, najmä stĺpy, hlavice, oblúky, rímsy, ktoré sa stávajú stavebnými článkami jeho poetického sochárskeho tvaroslovía. Z neho buduje svoje zložité veže, brány, mestá, otvorené i uzavreté perspektívy ako imaginatívne scény, na ktorých sa pohybujú a žijú jeho hrdinovia. Sú to zväčša ženské postavy, odeté v splývavých rúchach, ktoré sa pohybujú v jedinečnom svete fantázie a tajomna, v ktorom sa prelína tradícia a história so súčasnosťou, naznačujúc novú realitu a svet harmónie a pokoja.

Zopakovanie II | Repetition II, 1995 - 2022
Bronz, mramor | Bronze, marble, 48 x 62 x 12 cm

Narodil sa 23. augusta 1943 v Hubine pri Piešťanoch. V rokoch 1962 - 1969 študoval na Vysoké škole výtvarných umení v Bratislave (prof. Rudolf Pribiš). V rokoch 1970 - 1995 žil striedavo v Bratislave a v Modre, kde realizoval svoje pozoruhodné keramické solitéry. Dnes sa vo svojom bratislavskom ateliéri venuje najmä medailárskej tvorbe, reliéfu a komornej plastike v technike bronzu.

Za svoju tvorbu získal početné ocenenia: v roku 1990 Cenu Art Dialogue na IX. Biennale Internazionale del Bronzetto Dantesca v Ravenne, v roku 2014 Cenu Art Valley na XXXII. kongrese FIDEM v Sofii, v roku 2015 sa stal laureátom Ceny Spolku výtvarníkov Slovenska, v roku 2018 získal Cenu Fra Angelica a v roku 2019 Cenu Fondu výtvarných umení.

He was born at Hubina near Piešťany on 23 August 1943. He studied under Professor Rudolf Pribiš at the Academy of Fine Arts in Bratislava from 1962 to 1969. Between 1970 and 1995, he split his time between Bratislava and Modra, where he produced his remarkable and distinctive ceramic sculptures. He now works mainly on medals, reliefs and small-scale sculpture using the bronze technique in his studio in Bratislava.

He has won numerous awards for his work: in 1990, the Art Dialogue Prize at the IX. Biennale Internazionale del Bronzetto Dantesca in Ravenna; in 2014, the Art Valley Prize at the XXXII. Congress of FIDEM in Sofia; in 2015, he became a laureate of the Award of the Society of Slovak Artists; in 2018, he was awarded the Fra Angelico Prize; and in 2019, he received the Visual Arts Fund Award.



Kontakt:
Štefánikova 31, 811 05 Bratislava
Tel.: 00421 2 5249 3203



MARIÁN POLONSKÝ

The work of Marián Polonský stands in the poetic-imaginative tradition of Slovak sculpture. His meticulously crafted works captivate the viewer with their wealth of forms, volumes, and lines, evoking profound philosophical and meditative reflections. Polonský can be regarded as one of the seekers of the "form of beauty" whose small sculptures, reliefs and medals manifest the charm and perfection of the ancient world. Polonský finds inspiration in history, literature, poetry and art, selecting motifs, symbols, expressions and content that he stylises and transforms into new dimensions. He works with metaphor, various personifications or allegories, complementing his iconology with titles, inscriptions and quotations. The world of his imagination often intertwines with reality, especially in his medallic art, which includes an astonishing number of portrait medals of notable personalities.

Marián Polonský is an artist with a unique feel for modelling, paying attention to both the whole and the details. His bronze sculptures evoke a wide array of human emotions, passions, desires, hopes, and dramas. He portrays episodes from both history and the present, while also paying tribute to significant figures in both the global and domestic art and social scenes.

He typically starts with elements of historical architecture such as columns, capitals, arches and cornices as the building blocks for his poetic sculptural morphology. He uses them to construct intricate towers, gateways, cities and both open and closed perspectives which serve as the imaginary stages for his characters' performance. These are predominantly female figures adorned in flowing garments inhabiting a unique world of fantasy and mystery in which tradition and history intertwine with contemporary elements, suggesting a novel reality and a domain of harmony and tranquillity.



Očistec II | Purgatory II, 1997 - 2021
Bronz, kameň | Bronze, stone, 37 x 44 x 12 cm



Brána I | Gate I, 1988 - 2016
Bronz | Bronze, výška | height 48 cm



Pocta Notre Dame | Homage to Notre Dame, 2020
Bronz | Bronze, výška | height 152 cm

MAREK RYBOŇ

Sochár Marek Ryboň je multimediálny autor, ktorý sa venuje rôznym žánrom, technikám i nekonvenčným materiálom. Výsledkom sú sochy a objekty bizarných tvarov, inštalácie a plošné kompozície plné odvážnych línií, body painting ako výsledok akcie a gesta, ale i kresba na „nekonečných“ baloch plátna alebo papiera. Hoci vo svojej tvorbe používa často rôzne i moderné materiály, umelé hmoty, pigmenty, polyestery, živice, sklo, piesok či drte, jeho základným sochárskym médiom, s ktorým je až osudovo spätý, je drevo v akejkoľvek podobe a stave.

Marek Ryboň opracováva kmene i pláty rozmanitých stromov, hľadá drevené, časom poznačené fragmenty priamo v prírode a využíva rôzne pracovné postupy, aby tomuto prírodnému materiálu vdýchol nový život.

Základnú inšpiráciu pre jeho tvorbu predstavuje príroda a najmä rastlinné prvky, ale aj ľudské telo v torzálnych podobách alebo motív vajca ako symbolu života, jeho podstaty i ďalšej existencie. Vytvára celé cykly exteriérových a interiérových plastík, kde drevo kombinuje s iným materiálom, kovom, sklom, drťami, vytvárajúc rozmanité prírodné prostredia.

Z podobného uhla pohľadu možno chápať i jeho rozsiahly tvorivý projekt, mapovanie stôp drobných mikroorganizmov, mravcov a chrobákov, ktoré zanechali svoje „chodníčky“ v štruktúre dreva či pod povrchom kôry. Marek Ryboň ich odkrýva, zvýrazňuje, cituje i prenáša do iných výtvarných médií.

Veľmi pôsobivé a autentické sú jeho „grafické sochy“, ktoré sú výsledkom rovnakého procesu, no autor ho nerealizuje v inom médiu či materiáli, ale priamo v takto postihnutom kmeni alebo konári stromu vtlača do „hmyzej kresby“ farbu, najmä zlatú, a necháva vyniknúť tieto cesty života v ich plnej intenzite. V najnovších dielach Marek Ryboň dotvára kresbový dezén povrchu dreva elektrickým prúdom, čím dosahuje nový významový i výrazový akcent a vizuálny efekt.



Jazva I - II | Scar I - II, 2023, Dub | Oak, výška | height 81 cm



Jazva III - IV | Scar III - IV, 2023, Dub | Oak, výška | height 32 cm

Narodil sa 2. októbra 1979 v Žiline. V rokoch 1995 – 1999 študoval na Strednej škole úžitkového výtvarníctva Jozefa Vydru v Bratislave (prof. Peter Meluzín) a v rokoch 2000 – 2006 na Vysoké škole výtvarných umení v Bratislave (prof. Robert Jančovič).

Žije v Žiline a venuje sa predovšetkým sochárskej tvorbe, objektu, inštaláciám a rozmanitým technikám experimentálneho charakteru.

He was born in Žilina on 2 October 1979. From 1995 to 1999, he studied at the Jozef Vydra Secondary School of Applied Arts in Bratislava under Professor Peter Meluzín, and from 2000 to 2006, he attended the Academy of Fine Arts in Bratislava, where he was supervised by Professor Robert Jančovič.

He lives in Žilina and works mainly on sculpture, objects, installations and various experimental techniques.

Kontakt:
Pri Rajčianke 48, 010 01 Žilina
Tel.: 00421 907 817 100
marekrybon@post.sk
www.otvorenyatelier013.sk



MAREK RYBOŇ



Klaun 3 | Clown 3, 2010
Jedľa | Fir, 90 x 60 x 200 cm

MAREK RYBOŇ

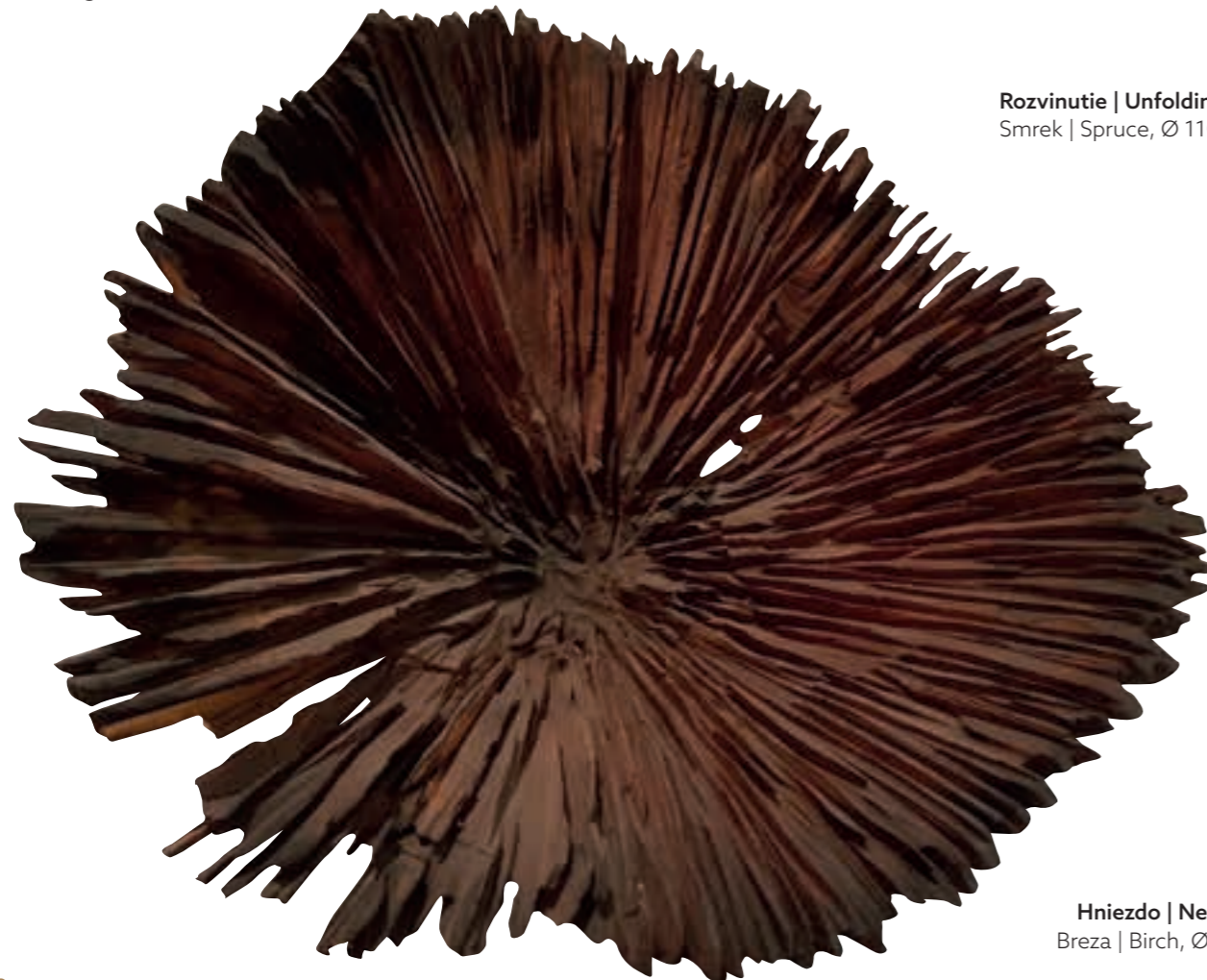
Marek Ryboň is a multimedia artist with an interest in many genres, techniques and unconventional materials. He produces sculptures and objects in bizarre shapes, installations and flat compositions full of bold lines, body painting resulting from actions and gestures, and drawings on "endless" rolls of canvas or paper. Despite his works' frequent inclusion of modern materials such as synthetics, pigments, polyesters, resins, glass, sand or grit, his most fundamental sculptural medium, to which he seems to be linked by destiny, is wood in all its forms and conditions.

Ryboň works with logs and sheets of wood from various trees and also seeks out fragments of wood marked by time in natural settings, breathing new life into the material through many different techniques.

His work is inspired primarily by nature, especially plant life, but also the various parts of the human body and the motif of the egg as a symbol of life, its essence and the continuity of existence. He creates entire cycles of indoor and outdoor sculptures where he combines wood with other materials such as metal, glass or grit to create diverse natural environments.

A related project is his extensive mapping of the traces that microorganisms, ants and bugs leave as they make "pathways" through the structure of wood or under the surface of the bark. Ryboň uncovers and highlights them, copies them and transfers them into other visual media.

He also creates highly impressive and authentic "graphic sculptures" along the same lines but without transfer to another medium or material. Instead, a colour medium – often gold – is applied directly to the "insect drawing" in the affected tree trunk or branch to reveal these pathways of life in their full intensity. In his latest works, Marek Ryboň highlights the "drawing" on the surface of the wood using an electric current, thereby opening new semantic and expressive possibilities while creating a striking visual effect.



Rozvinutie | Unfolding, 2009
Smrek | Spruce, Ø 110 cm

Hniezdo | Nest, 2013
Breza | Birch, Ø 150 cm



MARTIN ŠČEPKA

Martin Ščepka je precízny figuralista a vyznávač dokonalých tvarov, ktorých predobraz nachádza predovšetkým v antike. Nie je to len harmónia línií a objemov antických skulptúr, ale i mytológia, filozofia či poézia starých Grékov a Rimanov, ktoré sú predmetom jeho záujmu. Ako sám priznáva, je uchvátený motívom metamorfóz, ktoré boli najmä v pradávnych mytológiách jednou z konštant ľudského i božského sveta a aj dnes cez presvedčivú symboliku a metaforu dokážu tlmočiť posolstvá záhadných významov. Okamih, keď sa hmota prevetľuje z jednej formy do druhej, považuje za kľúčový, a preto vo svojej tvorbe spája rôzne fragmenty, niekedy i navonok nesúvisiace, vytvárajúc novú realitu.

Láka ho sloboda voľby, a i keď pripúšťa možnosť náhody, sústreďuje sa na jedinečný okamih, ktorý v procese premien vzniká a ktorý posúva realitu do sveta fantázie a predstáv. Preto modeluje torzá ženských hláv i postáv, mýtických kentaurův, ale aj zvláštne surrealistické kombinácie, kde spája fragmenty ľudských i zvieracích tiel alebo aj celkom absurdných tvarov, často v rozmanitých mierkach. Jediným oblúkom tak dokáže preklenúť časovú vzdialenosť medzi súčasnosťou a ideálmi antického sveta a upozorniť na „dokonalosť“ bizarného tvaru zasadeného do súvislostí dnešnej hektickej doby.

Martin Ščepka svoje diela realizuje zväčša v klasických materiáloch, mramore, umelom kameni, bronz, alumíniu či v skle. Zároveň rovnako precízne interpretuje svoje pozoruhodné námety i v sadre a patinovanom epoxide, ktoré často spája s ušľachtilejším materiálom do neoddeliteľného celku, čo evokuje veľmi sugestívnu atmosféru absurdity a nostalgie.

Torzet, 2025
Umelý kameň, drevo | Artificial stone, wood, 95 x 40 x 30 cm



Torzo | Torso, 2025
Umelý kameň | Artificial stone, 81 x 35 x 28 cm



MARTIN ŠČEPKA

Narodil sa 14. apríla 1980 v Malackách. V rokoch 2000 – 2006 študoval na Vysoké škole výtvarných umení v Bratislave v ateliéri socha a priestor (prof. Jozef Jankovič) a v rokoch 2002 – 2003 na Akadémii výtvarných umení v Prahe v ateliéri figurálneho sochárstva a medaily (prof. Jan Hendrych).

Žije vo Veľkom Bieli a venuje sa sochárskej tvorbe, reštaurovaniu, maľbe, grafike a fotografii.

He was born in Malacky on 14 April 1980. He studied under Professor Jozef Jankovič at the Academy of Fine Arts in Bratislava from 2000 to 2006, with a study stay in the figural sculpture and medal studio under Professor Jan Hendrych of the Academy of Fine Arts in Prague in 2002–2003.

He lives in Veľký Biel and works on sculpture, restoration, painting, graphic arts, and photography.

Kontakt:
Poľovnícka 30, 900 24 Veľký Biel
Tel.: 00421 903 961 927
scepkam@centrum.sk



Projekt podporil z verejných zdrojov formou štipendia Fond na podporu umenia.

MARTIN ŠČEPKA

Martin Ščepka is a meticulous figurative artist and an advocate for perfect forms, whose archetypes were laid down in antiquity. This means he is interested not just in the harmony of lines and volumes in ancient sculptures but also the mythology, philosophy and poetry of the ancient Greeks and Romans. As he himself admits, he is captivated by the motif of metamorphosis, which is one of the most common tropes of ancient mythologies about the human and divine worlds and which is now a compelling symbol and metaphor for communicating mysteries. The pivotal moment is the transmutation of matter from one form to another, which he represents in his work with combinations of various fragments, sometimes apparently unrelated, that create a new reality.

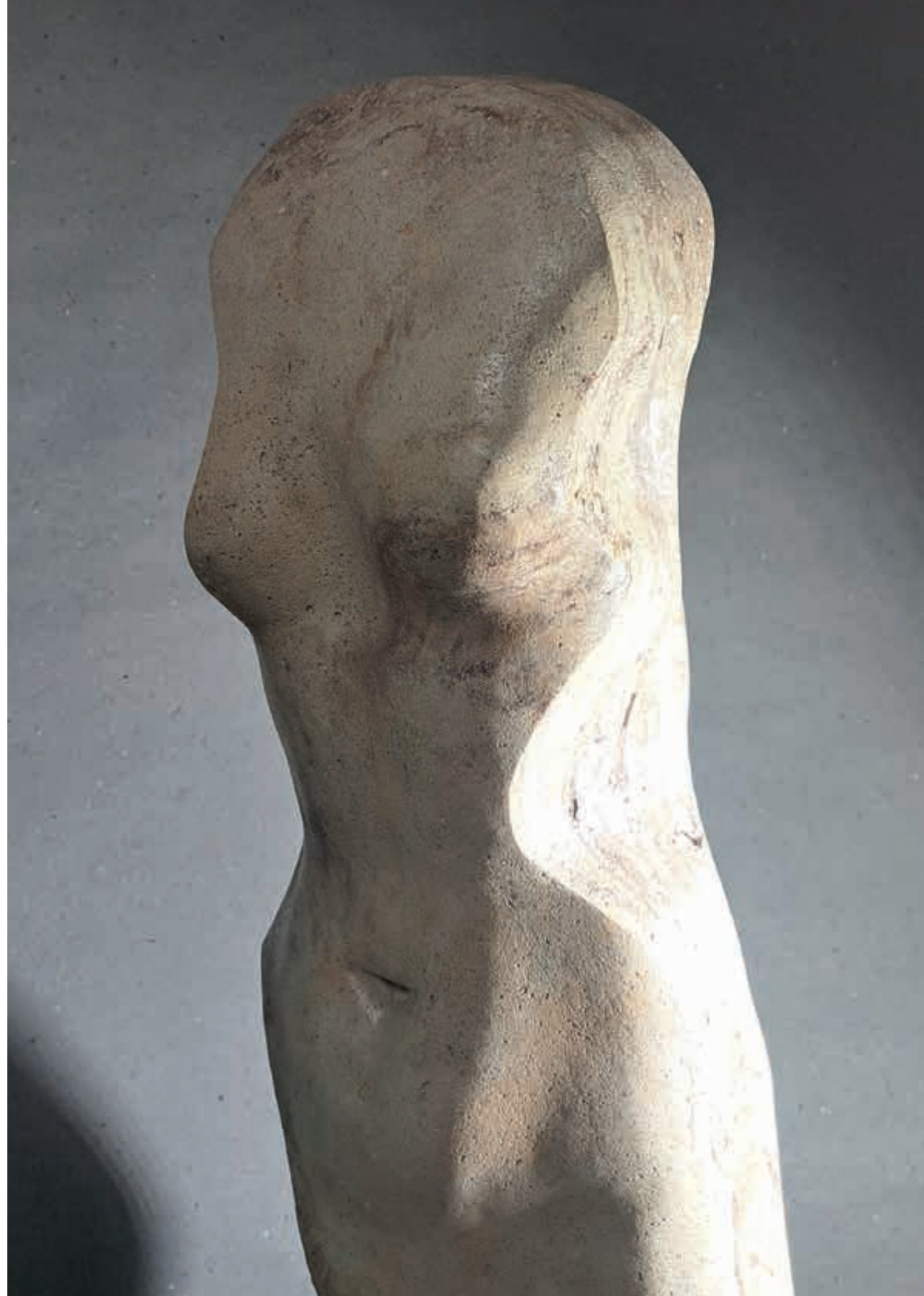
He is captivated by the idea of free will, and though he admits the possibility of chance, he focuses on unique moments in the process of metamorphosis that shift reality into the realm of fantasy and imagination. This is why he models incomplete female heads and figures, mythical centaurs as well as peculiar surrealist combinations of fragments of human and animal bodies and completely absurd shapes often on different scales. In a single arc he thus bridges the time between the present and the ideals of the ancient world and showcases the "perfection" of a bizarre form juxtaposed with our current frantic era.

Martin Ščepka predominantly works in noble materials such as marble, artificial stone, bronze, aluminium and glass. He also implements his remarkable designs with equal precision in plaster and patinated epoxy, which he often combines with more noble materials as part of an overall work that evokes a very suggestive atmosphere of absurdity and nostalgia.



Fragment | Fragment, 2012
Umělý kameň | Artificial stone, 50 x 57 x 30 cm

Torzo - Múzy / Torso - Muses, 2025
Umělý kameň, drevo | Artificial stone, wood, 84 x 28 x 27 cm



PAVOL ŠTESKO

V tvorbe Pavla Šteska nájdeme širokú škálu materiálov siahajúcich od klasických ako drevo, kameň, sadra a bronz, až k novým organickým hmotám, plastom a najmä ku sklu, ktoré má v jeho tvorbe temer univerzálne využitie. Je súčasťou mnohých plastík a autor s ním experimentuje i vo svojej maliarskej tvorbe. Zaujímavú paralelu k transparentnosti skla nachádza v ľade, ktorý má podobné optické vlastnosti, no jeho „pomínutelnosť“ je určujúca. Jeho ľadové sochy, zväčša štylizované do geometrických obrazcov, práve svojou schopnosťou meniť pred očami diváka svoj tvar vnášajú do kompozície pohyb a nezvyčajný vizuálny efekt stekajúcich vodných kvapiek.

Príznačným prvkom Šteskovej sochárskej tvorby je torzálnosť, ktorá je spätá s tematickou inšpiráciou sústredenou v prevažnej miere na ľudskú postavu a hlavu a ich nekonečné variácie. Šteskova sochárska reč osciluje na rozhraní figurálneho a abstraktného prejavu. Abstraktná poloha sa sústreďuje na strohé a konštruktívne pôsobiace kompozície, ale i na subtilnejšie vlnité tvary, kde vyniká žiarivý lesk ušľachtilých materiálov, najmä bronzu a kameňa. Figurálnu polohu okrem tajomných symbolických postáv reprezentujú predovšetkým jeho série hláv a ich nespočetné variácie. Mnohé z týchto diel nie sú len portrétom či štúdiou figúry, ale sú nositeľom výraznejších posolstiev a odkazov, sprostredkovaných v rovine tvarovej, materiálovej či farebnej symboliky.

V súčasnosti sa sústreďuje predovšetkým na tvorbu v kameni a v sérii pozoruhodných ženských hláv uplatňuje rôzne techniky rezu, výbrusu, kresby a kombinácie s drobnými fragmentmi iných materiálov. I keď jeho ideálom je pretiahla ženská tvár s modiglianovskými črtami a jemnou geometriou tvarov, výsledkom je poeticko-lyrická vízia a harmónia až antického typu.



Odklon | Deflection, 2022
Serpentit | Serpentine, 44 x 42 x 16 cm



Narodil sa 12. novembra 1968 v Banskej Bystrici. V rokoch 1983 - 1987 študoval na Strednej umeleckopriemyselnej škole v Bratislave (prof. Juraj Gavula).

Žije v Banskej Bystrici, venuje sa reštaurovaniu, sochárskej tvorbe, kresbe a maľbe a má za sebou bohatú výstavnú činnosť.

He was born in Banská Bystrica on 12 November 1968. From 1983 to 1987, he studied at the Secondary School of Applied Arts in Bratislava under Professor Juraj Gavula.

He lives in Banská Bystrica, where he works on restoration, sculpture, drawing and painting, and he has a rich exhibition history.

Kontakt:
29. augusta 5, 974 01 Banská Bystrica
Tel.: 00421 905 526 585
pavolstesko@gmail.com

Niccola, 2022
Tuhársky mramor, meď
Tuhár marble, copper, 55,5 x 23 x 25 cm

PAVOL ŠTESKO



Hlava | Head, 2023
Tuhársky mramor, meď | Tuhár marble, copper, 57 x 23 x 27 cm

The works of Pavol Štesko include both traditional materials such as wood, stone, plaster and bronze and new organic substances, plastics and especially glass, which finds almost universal application in his art. Glass features in many sculptures and the artist has also experimented with its use in painting. There are interesting parallels between glass and ice: they have similar optical properties but ice is defined by its "ephemerality". As ice sculptures can change shape before the viewer's eyes, Štesko's works in this material, often in the form of geometric patterns, offer a sense of dynamism especially through the unusual visual effect of dripping water.

A key element in Štesko's approach to sculpture is incompleteness, which he exploits in his main subject matter – human figures and heads in all their infinite variations. His sculptural language straddles the interface of figurative and abstract expression. Abstraction is represented by austere compositions reminiscent of constructivism or more subtle undulating forms that exploit the radiant sheen of fine materials such as bronze and stone. On the figurative side, he sculpts mysterious symbolic figures and a series of heads in countless variations. Many of these works are more than just portraits or figure studies, they convey profound messages and allusions through their form, material and colour symbolism.

At present, he is primarily focused on stone carving and in a series of striking female heads he shows his command of a variety of chiselling, polishing, drawing techniques and the use of small fragments of other materials. In pursuing the ideal of a woman's face with Modigliani-like features and a delicate geometry of shapes, he produces a poetic-lyrical vision and harmony evoking an ancient era.

Kráľ rybár | Fisher King, 2023
Tuhársky mramor, kov | Tuhár marble, metal, 75 x 32 x 32 cm



MICHAL ŠUDA

Sochár Michal Šuda je predovšetkým figuralista a už niekoľko rokov pracuje s torzami a fragmentmi ľudských tiel, sústrediac sa nielen na samotnú matériu sochy, ale i na jej presah do okolitého priestoru, ktorý poníma ako súčasť a významovú pointu svojich diel. Sčasti inšpirovaný tragédiou antických Pompejí, kde sa našli v skamenenej láve „stopy“ ľudských tiel v podobe ich „negatívnych odliatkov“, sústreďuje sa na podobný „prázdny priestor“ a tvaruje svoje emotívne postavy do tvaru krehkých škrupín, akoby poznačených deštrukciou ničivého vulkánu i plynutím času. Pre väčšiu autenticitu výrazu pracuje so živými modelmi, sníma z nich formu a postupným vrstvením kovu vytvára fragmenty a torzá ľudských tiel vo vypätých polohách a pózach. Tieto krehké škrupiny tiel umiestňuje do prostredia vytvoreného z masívnych drevených plátov a klád, do rozmanitých žlabov, portálov či schodísk umocňujúcich drsnú minimalistickú poetiku príbehu, ktorý svojim dielom tlmočí.

Samozrejme, emotívny akcent Šudových diel znásobuje aj veľmi pôsobivá patina, korodované či deštruované povrchy, kontrast materiálov evokujúcich ľudskú nahotu, alebo použitie bielej sadry v „surovom“ stave zdôrazňujúce výnimočnosť okamihu.

Aj najnovšia tvorba Michala Šudu sa nesie v znamení metaforických posolstiev či dramatických zásahov a deštrukcie povrchov jeho plastík. Naďalej pokračuje v autentickom odlievaní ženských i mužských postáv formou vrstvenia kovu do foriem sňatých z reálnych ľudských tiel, pričom fragmenty postáv zahŕňa do antickej drapérie, prepožičiavajúc im dramatické gestá. Nie sú to však už anonymní aktéri dejín, ale skôr akési etické ikony, ktoré v podobe minimalistickej sochárskej poézie s náznakom surrealistického akcentu otvárajú pohľad na intímnejšiu problematiku ľudského života. Pojmy ako *rara avis*, *tabula rasa* a ďalšie prežili stáročia a vnímame ich ako morálny odkaz dávnych kultúr a civilizácií dneška.



Carpe diem, 2023
Epoxid, drevo | Epoxy, wood, 230 x 40 x 70 cm

Narodil sa 21. septembra 1974 v Bratislave, kde v rokoch 1993 – 1999 študoval na Vysoké škole výtvarných umení (prof. Juraj Meliš). V roku 1998 študoval na Muthesius-Hochschule für Kunst und Gestaltung v Kieli (prof. Hannes Brunner) a v rokoch 2000 – 2002 na Universität für angewandte Kunst vo Viedni (prof. Gerda Fassel).

Žije v Bratislave a venuje sa sochárskej tvorbe, objektu i realizáciám do architektúry. Pôsobí ako pedagóg na Ústave výtvarnej tvorby a multimédií Fakulty architektúry a dizajnu Slovenskej technickej univerzity.



MICHAL ŠUDA



He was born on 21 September 1974 in Bratislava, where he studied at the Academy of Fine Arts from 1993 to 1999 under Professor Juraj Meliš. In 1998, he studied at the Muthesius University of Fine Arts in Kiel under Professor Hannes Brunner and from 2000 to 2002 at the University of Applied Arts Vienna under Professor Gerda Fassel.

He lives in Bratislava and creates sculptures both as stand-alone objects and as part of architectural projects. He teaches at the Institute of Visual Arts and Multimedia in the Faculty of Architecture and Design of the Slovak University of Technology.

Kontakt:
Tel.: 00421 948 133 107
soch.suda@gmail.com

Tabula rasa, 2023
Oceľ, bronz | Steel, bronze, 190 x 50 x 40 cm

MICHAL ŠUDA

Michal Šuda creates primarily figurative sculptures and in recent years he has become interested in partial representations and fragments of human bodies, considering not only the materiality of the sculpture but also the way it interacts with the surrounding space, which he sees as an integral and meaningful part of his works. Partly inspired by the tragedy of ancient Pompeii, where "traces" of human bodies were found in the form of "negative casts" in fossilised lava, he explores the potential of "empty space" by sculpting emotive figures in the form of fragile shells that seem to bear the marks of volcanic forces and the passage of time. For greater authenticity of expression, he works with live models, capturing their form and then using layers of metal to create fragments and torsos of human bodies in tense positions and poses. He places these fragile shells of bodies in settings constructed from solid wooden planks and logs, in various troughs, doorways or stairways that amplify the harsh, minimalist poetics of his works' narratives.

As a natural intensification of his works' emotional accent, Šuda creates striking patinas, corroded or deconstructed surfaces, and contrasts of material that evoke human nakedness. He sometimes brings in "raw" white plaster to accentuate the uniqueness of a moment.

Šuda's latest work continues to explore communication through metaphor and the dramatic effect of sharp and destructive forces on his sculptures' surfaces. He works with authentic casts of female and male figures, layering metal to create fragments derived from real human bodies, which he dresses in classical drapery to create a sense of dramatic gesture. He aims not to show anonymous actors of history but ethical icons providing an insight into more intimate aspects of human life through the lens of minimalist sculptural poetry imbued with surrealistic notes. Concepts such as *rara avis*, *tabula rasa* and the like have survived through the centuries, providing a moral testament of ancient cultures and civilisations in the present.



Alea iacta est, 2023
Ocel', bronz | Steel, bronze, 100 x 110 x 50 cm



Rara avis, 2023
Ocel', bronz | Steel, bronze, 190 x 50 x 40 cm

MÁRIA HORVÁTHOVÁ



Kontakt:
Tel.: 00421 905 128 073
maria_horvathova@nexta.sk
www.spolokvýtvarnikov.sk

Kurátor a text | Curator and text:

Mária Horváthová

Fotografie | Photographs:

DYNAMEET visual studio

Robert Kucmen a archív umelcov |
and archives of artists

Grafická úprava | Graphic design:

Jarmila Zdráhalová

Tlač | Print:

FO ART s. r. o., Bratislava

2025



ISBN 978-80-8209-055-3

Narodila sa 18. januára 1951 v Modrom Kameni. V rokoch 1969 – 1974 študovala dejiny umenia na Filozofickej fakulte Univerzity J. A. Komenského v Bratislave. V rokoch 1974 – 1982 a 1990 – 1993 pracovala v Slovenskej národnej galérii. V rokoch 1982 – 1990 bola riaditeľkou Galérie mladých. V roku 1990 zakladá a celé tri desaťročia vedie agentúru ARS TOUR, ktorá sa orientuje na prípravu odborných študijných ciest v oblasti výtvarného umenia a architektúry, a ktorá umožnila mnohým umelcom i architektom bezprostredný kontakt s európskym umením a kultúrou.

V roku 1994 sa stala tajomníčkou novozaloženého Spolku výtvarníkov Slovenska a až do súčasnosti organizuje činnosť tohto združenia ako kurátorka výstav a programová manažérka. V rokoch 1995 – 1997 ako riaditeľka Nadácie Mikuláša Galandu spolu s kolegami zo Spolku výtvarníkov Slovenska zakladá a dodnes vedie ateliér slovenských umelcov v Cité internationale des arts v Paríži (výstavné prezentácie 2000, 2005, 2011, 2016). V roku 2024 bola zvolená za podpredsedníčku Spolku výtvarníkov Slovenska, a v roku 2025 absolvovala v Paríži, v ateliéri, ktorý pred 30 rokmi sama založila, študijný pobyt s finančnou podporou Fondu na podporu umenia.

Žije v Bratislave. V rokoch 1974 – 2025 kurátorsky pripravila viac ako päťsto výstav na Slovensku i v zahraničí. Bola kurátorkou slovenskej kolekcie na ienále umenia v Benátkach (1997) a kurátorkou i koordinátorkou výstavných projektov v Moskve, Londýne, Paríži, Mníchove, Madride, Havane, Ottawe, Ríme, Berlíne, Varšave, Tel Avive, v Soule i v Tokiu. Je členkou Rady Fondu výtvarných umení, členkou poroty Krištáľového krídla a Ceny Ľudovíta Fullu a aj kurátorkou Ružinovskej galérie. Je autorkou mnohých katalógov, odborných štúdií i viacerých monografií. Za výstavy, aktivity i publikácie v roku 1985 získala Cenu Martina Benku, 1998 Cenu Ministra kultúry Slovenskej republiky, 2010 Prémium M. T. Mitrovského, 2013 Cenu Mariána Várossa a v roku 2016 Cenu Imra Weinera Kráľa.

Born January 18, 1951 in Modrý Kameň. From 1969 to 1974 she studied art history at the Faculty of Arts of Comenius University in Bratislava. From 1974 to 1982 and from 1990 to 1993 she worked at the Slovak National Gallery. In the years 1982–1990 she was the director of the Youth Gallery. In 1990, she founded and, for three decades, led the ARS TOUR agency, which specialises in professional art and architecture tours enabling many Slovak artists and architects to have direct contact with European art and culture.

In 1994, she became the secretary of the newly founded Society of Slovak Artists and still organises its activities as a curator of exhibitions and programme manager. In 1996, as a director of the Mikuláš Galanda Foundation, together with the colleagues from the Society of Slovak Artists, she founded and has managed the studio of Slovak artists in the Cité internationale des arts in Paris (exhibitions in 2000, 2005, 2011, 2016). In 2024 she was elected the vice chairperson of the Society of Slovak Artists and in 2025 received a grant from the Arts Council for a project in the studio at the Cité internationale des arts, which she founded thirty years ago.

She lives in Bratislava. Between 1974 and 2025, she curated more than five hundred exhibitions in Slovakia and abroad. She was the curator of the Slovak collection at the Venice Biennale (1997) and the curator and coordinator of exhibition projects in Moscow, London, Paris, Munich, Madrid, Havana, Ottawa, Rome, Florence, Budapest, Berlin, Warsaw, Tel Aviv, Seoul and Tokyo. She is a member of the Arts Council, a juror of the Crystal Wing Award and the Ľudovít Fulla Prize, and the curator of the Ružinov Gallery. She is the author of many catalogues, professional studies, and several monographs. Her art projects, exhibitions, and publishing activities received many awards, including the Martin Benka Prize in 1985, the Minister of Culture of the Slovak Republic Award in 1998, the M. T. Mitrovský Award in 2010, the Marián Város Award in 2013, and the Imro Weiner Král' Award in 2016.